

គ្រូមង្គលិកិក្រឹត្យមន្ត្រី
COMMISSION DES MŒURS & COUTUMES

ព្រះរាជបណ្ណាល័យ កម្ពុជា

KAMBUJASURIYÂ

កម្មវិធីសិក្សា
៧

ជាទស្សនាវដ្តីចេញផ្សាយពីព្រះរាជបណ្ណាល័យ មួយខែ ១ ក្បាល

ឆ្នាំគ្រប់ ១៤ ភាគទី ១៣-១៤
43 - 14

គណៈរដ្ឋមន្ត្រីនិងសម្តេចសង្ឃនាយកទាំងពីរគណៈ

បានអនុញ្ញាតហើយ



ក្រុម

ការផ្សាយរបស់ព្រះរាជបណ្ណាល័យ

ព.ស. ២៤៨៥

គ.ស. ១៩៤២

1942

សេចក្តីជូនដំណឹង

ព្រះរាជបណ្ណាល័យសូមជូនដំណឹងដល់លោក-អ្នកទាំងឡាយ.

ដ្បិតព្រះរាជបណ្ណាល័យបានបោះពុម្ពផ្សាយរឿងថ្មីៗ និងបោះពុម្ពសៀវភៅចាស់ដែលចំណាយអស់ទៅ រួមជាច្រើនរឿងដូចមានរាយឈ្មោះខាងក្រោមនេះ:

ចំពោះរឿងដែលបោះពុម្ពថ្មី:

១) ក្រុងសុភមិត្តពាក្យភាព្យភាគទី ២ និងទី ៣ តសេចក្តីភាគទី ១ មក ដែលព្រះរាជបណ្ណាល័យបានបោះពុម្ពផ្សាយរួចមកហើយកាលពីឆ្នាំមុននេះ ដូច្នោះ អស់លោកដែលបានជាវភាគទី ១ រួចហើយ សូមអញ្ជើញទៅជាវភាគទី ២-៣ ទៀតទើបចប់រឿង ភាគទី ២ នោះដំឡែងជា ១ ក្បាល ០ រ. ២០ ភាគទី ៣ ដំឡែង ១ ក្បាល ០ រ. ៣៥ ។

២) ច្បាប់ផ្សេងៗគឺ: វិធានបណ្ឌិត ១ ច្បាប់ខ្លួនខ្លួន ១ ច្បាប់ពាក្យចាស់ ១ រួមគ្នាជាមួយក្បាល ស្រង់ចេញពីច្បាប់សាស្ត្រាស្នីករិត ច្បាប់ផ្សេងៗ នេះ ១ ក្បាលដំឡែង ០ រ. ២០ ។

៣) សុភុតិស្ថិតិ មានទាំងបាលីទាំងសម្រាយ ជាធម៌សម្រាប់សូត្រសុទ្ធិករ្យោនីតាមទំនៀមស្រុក ។ តាមទំនៀមស្រុកខ្មែរពីដើមនោះតែ កាលណាស្រុកទេសកើតកំរងក្យោនីតានទឹកនឹងធ្វើស្រែចំការច្បាស់ណា អ្នកស្រុកច្រើនតែនិមន្តព្រះសង្ឃឲ្យសូត្រសុភុតិស្ថិតិនេះ ប៉ុន្តែទំលាប់មាត់អ្នកស្រុកច្រើននិយាយថា “សូត្រសុភោត្តោ” ។ សៀវភៅនេះដំឡែង ១ ក្បាល ០ រ. ២០ ។

២) ច្បាប់សុភាសិត ពាក្យកាព្យ មានទាំងបាលីទាំងសម្រាយ ជា
ពាក្យទូន្មានជនប្រុស-ស្រី ជាថ្មីដែលសំលោកទេកញ្ឆាំវង្សសតិដួ នង
ជាចិន្តករីជាទំចាស់ ក្នុងរាជ្យព្រះករុណាព្រះបរមរតន្ត្រីព្រះអង្គដួង សៀវ-
ភៅនេះ ១ ក្បាលដំឡើង ០ រ. ២៥ ។

ចំពោះរឿងដែលបោះពុម្ពឡើងវិញ :

១) អត្តនុសាសនី ជាសេចក្តីទូន្មានខ្លួនឲ្យទាំងនៅក្នុងសម្បជបត្តិ
ភាមព្រះពុទ្ធខរោ ដំឡើង ១ ក្បាល ០ រ. ៣៥ ។

២) គតិលោក ភាគទី១ ជាថ្មីដែលសំលោកទេកញ្ឆាំសុត្តន្តប្រឹជា អំន
ជាចិន្តករីឯក ក្នុងរាជ្យព្រះករុណាស៊ីសុវត្ថិព្រះបរមរាជានុរតន្ត្រី ដំឡើង
១ ក្បាល ០ រ. ២០ ។

៣) បញ្ចករណ៍ប្បវចនក្បួន : ជាធម៌សម្រាប់ឲ្យពុទ្ធសាសនិកជន
ពិចារណាឲ្យរឿយៗ មាន ៥ ប្រការ ជាស្នាព្រះហស្តសម្តេចព្រះរាជអយ្យ-
កោ វចក្រណប្បវចន ដំឡើង ១ ក្បាល ០ រ. ១២ ។

៤) តិហិបដិបត្តិតិស្តារ សំដែងពីវិធីបដិបត្តិរបស់ពួកទេវាសក្តិទេវា-
សិកាភាមច្បាប់ព្រះពុទ្ធសាសនា សៀវភៅនេះបោះពុម្ពច្រើនលើកមក
ហើយ ដំឡើង ១ ក្បាល ០ រ. ៥៥ ។

សៀវភៅអស់នេះ មានចំណាយនៅព្រះរាជបណ្ណាល័យកម្ពុជា នឹង
កន្លែងលក់សៀវភៅរបស់ព្រះរាជបណ្ណាល័យទូទៅទាំងក្នុងក្រុងនិងខេត្ត
ក្រៅ ។

បញ្ជីរឿង

ទំព័រ

១ — វិទ្យុធម្មទេសនា កណ្តុទី ៦ លោកគ្រូអាចារ្យ សា-ឌុម ក្រុមដំនុំព្រះត្រៃបិដកសំដែង	១
២ — អំពីមហាបិណ្ឌវិកាលវិទ្យាសៈ និង កិច្ចការជាថ្មីដែររបស់លោក	១១
៣ — ប្រវត្តិព្រះបាទសិរី ជាសាវិការរបស់ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់: ១ — ប្រវត្តិនាងសុជាតាសេនិយធីតា	២១
៤ — លោកឈេយ្យ ពាក្យពាក្យ របស់អ្នកទេវញ្ញវិទ្យាសព្វេន្ទ្រ និង (តមក)	២៤
៥ — ពិធីទ្វាទសមាស តាមទំនៀមព្រាហ្មណ៍ក្នុងនគរពារាណសី (ឥណ្ឌូ)	៣២
៦ — ភូមិសាស្ត្រសង្ខេបនៃនាគាប្រទេស: អំពីភូមិសាស្ត្រនៃប្រទេសអាមេរិកកណ្តាល	៣៥
៧ — ពង្សាវតារក្រុងរោម ស្រង់យកអំពីគោលបារកនៀងៗ ក្នុងពង្សាវតារលោក (តមក)	៤៦
៨ — រឿងព្រះបាទអសោកមហារាជ អ្នកអាចារ្យ គីម-អាស ប្រែចេញពីភាសាបារាំង-សែសមកជាខេមរភាសា (តមក)	៤៤
៩ — ប្រស្នាចំរើនសតិបញ្ញា:	
១) សួរនិងឆ្លើយអំពីខ្វាក់និងខ្លួន (តមកនិងចប់)	៥៣
២) សួរនិងឆ្លើយអំពីសក់	៥៥
៣) សួរនិងឆ្លើយអំពីស្នាមនិងបារ	៥៧
៤) សួរនិងឆ្លើយអំពីពុកមាត់	៥៨
១ — រឿងព្រេងខ្មែរ: “រឿងបុរសចាញ់ទុក”	៦១

TABLE DES MATIÈRES

	Pages
1. Vidyudesanā (Conférence faite à la Radio Phnom-Penh) par le vénérable Sa-Doum, membre de la Commission du Tripitaka.....	1
2. Kalidāsā, grand poète de l'Inde, et ses œuvres.....	11
3. Vies des disciples du Bouddha: I. Vie du Sujata-Seniyadhitā.....	21
4. Lokaneyya, poème par feu l'Oknha Vongsāsarpejña Nong (suite).....	24
5. Cérémonies brahmaniques des douze mois à Bénarès (Inde)..	32
6. Géographie sommaire de divers pays: l'Amérique centrale...	35
7. Histoire de Rome, extraits de divers documents de l'histoire universelle (suite).....	41
8. Légende de l'Empereur Açoka de l'Inde antique, par feu l'Achar KIM-ANN (suite).....	44
9. Réflexions sur les phénomènes naturels:	
I. Dialogue sur l'aveugle et le paralytique (suite et fin)...	53
II. Dialogue sur les cheveux.....	55
III. Dialogue sur la fumée de cigarette et la chique de bétel.....	57
IV. Dialogue sur les barbes.....	59
10. Conte populaire cambodgien inédit: " Un chasseur de péli-	

លោកគ្រូអាចារ្យ សា.ឌុម ក្រុមជំនុំព្រះត្រៃបិដក សំដែង

នៅថ្ងៃពុធ ៧ រោច ខែចេត្រ ឆ្នាំម្សាញ់ត្រីស័ក ពុទ្ធសករាជ ២៤៧៤ ។

សន្តិកថា

សន្តិមក្កមេវ ព្រាហ្មយ ។

វេលានេះ នឹងពណ៌នាអំពីសន្តិភាព (សេចក្តីស្ងប់) ដែលរាប់ថាជាកំ-
ពូលនៃសេចក្តីសុខយ៉ាងសំខាន់ ដើម្បីឲ្យត្រូវតាមបំណងពុទ្ធសាសនា ។
ឥឡូវនេះ នៅសេសចំនួន ៤-៥ ថ្ងៃទៀតទេ នឹងដល់កំរិតលះធ្លាចាស់
ចូលឆ្នាំថ្មី ។

សម័យនេះហើយ ដែលពួកយើងគួរតែប្រគំនិតដែលធ្លាប់ពុលដោយ
ល្បែងស្រី ល្បែងស្រា និងល្បែងចៀងដើម្បីធ្លាចាស់ ផ្លាស់ឲ្យបាន
ជាគំនិតថ្មីជាល្អវិញ ។ សម័យនេះហើយ ដែលពួកយើងត្រូវស្វែងរក
សេចក្តីស្ងប់ ដោយការពួកដៃវេញចូលធួនគ្នាជាពួក ។ សម័យនេះ
ហើយ ដែលពួកយើងត្រូវតាំងចិត្តមេត្តាក្រឡេកមើលគ្នាដោយខ្មែត្រាង
ស្រទន់ មិនរិះគន់រកទោសគ្នាទៅវិញទៅមក ។ សម័យនេះហើយដែល
ពួកយើងត្រូវពួកដល់គុណនៃគ្នានឹងគ្នា ជាគ្រឿងបង្កឲ្យកើតសាមគ្គីស្នោះ
ស័ក្តិសិទ្ធិស្វែងរកសេចក្តីស្ងប់ ។

ជនជាប់ណា ក៏ដោយ ឲ្យតែមានកំណើតកើតឡើងអាស្រ័យចតុក្កុត
 គឺ ដី ទឹក ភ្លើង ខ្យល់ហើយ សុទ្ធតែមានអច្យាស្រ័យស្រឡាញ់សេចក្តី
 សុខ ស្អប់ភ្លើងទុក្ខទាំងអស់ ។ សេចក្តីទុក្ខជាគ្រឿងបង្កើនឲ្យស្វែងរកសុខ
 ស្អប់ភ្លើងទុក្ខទាំងអស់ ។ សេចក្តីសុខជាគ្រឿងបង្កើនឲ្យស្វែងរកព្រះ
 និព្វាន ។ បើទុកជាមានលំនាំយ៉ាងនេះក្តី ក៏គង់នៅមានជនជាច្រើនស្ទើរ
 តែពេញលោក ប្រែត្រឡប់ជាខ្លះខ្លះស្វែងរកសេចក្តីសុខមិនបានចេះតែ
 យូរឆ្នាំដកបទៅវិញ ។ ទាំងនេះ មកពីមិនមានគំនិតចម្រុះយល់ដល់មូល
 ហេតុ ដែលជាដើមចម្រើនសេចក្តីសុខ មានជនខ្លះថែមទាំងមិនស្គាល់សេច-
 ក្តីសុខទៅទៀតផង ។ យ៉ាងនេះតើកាលណា នឹងស្វែងរកសេចក្តីសុខ
 បាន ព្រោះសេចក្តីសុខចាត់ដោយប្រភេទមាន ២ យ៉ាងគឺសេចក្តីសុខ
 បូម ដែលហៅថា សាមិសសុខ (សុខអាស្រ័យទុយ) មួយយ៉ាង សេចក្តី
 សុខពិត ដែលហៅថា និកមិសសុខ (សុខមិនអាស្រ័យទុយ) មួយយ៉ាង ។

ចុះទុយបានដល់អ្វី? ទុយបានដល់លោក យស សរសើរ សុខ ឬ រូប
 សំឡេង ភ្លឺន សេ ផ្សព្វ ដែលជាទីប្រាថ្នា ។ សេចក្តីត្រេកត្រកាលដក់
 ចិត្តក្នុងទុយទាំងនោះ ចាត់ជាសេចក្តីសុខបូម ព្រោះវែមនិប្រក្រាយទៅ
 ជាសេចក្តីគួបចិត្តទោមនស្សភាគអន់គ្នាន់ខ្លាញ់វិញ ។

វិញ្ញាជនគួរឃើញថា ដូចសេចក្តីសុខរបស់ត្រី ដែលត្រេកត្រកាល
 ច្រើនលេចទុយដោយទាំងស្រុង ល្មមយល់ថាឲ្យសុខមែន តែក្នុងវេលា

ដែលច្រើនជញ្ជក់ជញ្ជាបលេបនុយ រួចហើយគង់ប្រែក្រឡាប់ទៅជាសេចក្តី
ទុក្ខវិញ ក្នុងវេលាដែលសន្ទូចជាប់ក ។ ដំណើរនេះ នាំឱ្យឃើញច្បាស់
ដល់ព្រះបាលីថា សុខសង្ខារនិរុត្តិ សេចក្តីទុក្ខកើតជាលំ-
ដាប់នៃសេចក្តីសុខ គឺថាសេចក្តីសុខកើតមានហើយ គង់ប្រែខ្លះទៅជា
សេចក្តីទុក្ខវិញ ។ សេចក្តីសុខបូមបែបនេះ អ្នកប្រាជ្ញខាងពុទ្ធសាសនាមិន
ត្រូវការ គឺមិនបណ្តោយចិត្តឱ្យទទួលរីករាយ ដោយសំគាល់ថា ជាសេចក្តី
សុខមែន លោកតែងនាំគ្នាបោះបង់ចោល ហើយច្រើនស្វែងរកតែសេច-
ក្តីសុខពិតគត់ប្រក្រាយ ដែលជាគូនិកមិសសុខ (សុខមិនអាស្រ័យនុយ) គឺ
ថាមិនបាច់ដើរមើលល្បែងក៏សុខ មិនបាច់លេងបៀ ផឹកស្រា ដក់អាភៀន
ក៏សុខ មិនបាច់ដើរលេងស្រីឬមានប្រពន្ធច្រើនក៏សុខ ដរាបដល់មិនបាច់
មានប្រពន្ធមានកូនសោះក៏សុខ ។ មួយទៀត សេចក្តីសុខនេះ កើតមាន
ឡើងអាស្រ័យសេចក្តីស្ងប់រាប់ថាជាកំពូលឬជាមូលហេតុនៃសេចក្តីសុខ។
ដំណើរនេះ អាចធ្វើបានដោយផ្លូវលោក ចំណោមជនដែលនៅរួបរួម
គ្នាជាពួកៗ តាំងអំពីនៅរួបរួមគ្នាជាប្តីប្រពន្ធឡើងទៅ ដរាបដល់ការនៅ
រួមរៀបរួមខេត្ត រួមក្រុង រួមដែន នឹងរួមកិច្ចការជួញប្រែ ដែលត្រូវអាស្រ័យ
គ្នា នឹងទាក់ទិនគ្នាទៅវិញទៅមក បើប្រសិនជាគ្មានសេចក្តីស្ងប់ គឺថាចេះ
តែជ្រុលជ្រើមដោយរីកទៃបែកសាមគ្គី រកឡើងចាប់ទោសអូសដំណើរគ្នា
ជារឿយៗហើយ មុខជានឹងមានតែសេចក្តីទុក្ខ រកសេចក្តីសុខគ្មាន ។

ហេតុនេះ បានជាអ្នកប្រាជ្ញមានព្រះសព្វញ្ញតុល្យជាដើម តែងនាំគ្នា
 ស្វែងរកឧបាយធ្វើឲ្យកើតសេចក្តីស្ងប់ គឺប្រដៅឲ្យធ្វើបានចែកសេចក្តីស្ងប់
 ដល់គ្នានឹងគ្នា ធ្វើសមាធិហាត់ចិត្តឲ្យស្ងប់ មិនឲ្យពុះក្តៅដោយសេចក្តី
 លោភ ក្រោធ វង្វេង ធ្វើបញ្ញាពិចារណា កងសង្ខារដរាបចុះចិត្តស្ងប់ថា
 មិនទៀងជាទុក្ខនឹងអនត្តា ត្រាតែពុះបំបែកនូវឧបាយ (សេចក្តីប្រកាន់មាំ)
 ថារបស់អញ ថាអញ ថាខ្លួនប្រាណនៃអញ ដែលជាមេបង្កឲ្យឆ្ងល់នេះ
 ក្តៅគ្រហាយចេញ ។ ព្រោះ ខាន សីល កាវនានេះ មានគុណយ៉ាង
 សំខាន់ ខាងនាំបណ្តាលឲ្យកើតសេចក្តីស្ងប់ល្អ បានជាព្រះសាស្តាទ្រង់
 ប្រោសប្រទានឧត្តមទុកថា សន្តិមគ្គមេរ ត្រូហាយ អ្នកច្បាប់ដឹង
 ចំរើនតែឧបាយនៃសេចក្តីស្ងប់ គឺ ខាន សីល កាវនា ចុះ ធីត្តិ សន្តិ-
 បរិ ករុច្ឆំ (ព្រោះ) សេចក្តីស្ងប់ដទៃក្រៅពីសេចក្តីស្ងប់មិនមាន គឺថាមាន
 សេចក្តីស្ងប់ជាកំពូល ឬជាមូលហេតុទាំងអស់ ។ តួកយើងគួរឱ្យឃ្លាតរក
 ឧបាយសាងសេចក្តីស្ងប់ ដោយការព្រមព្រៀងច្រកចិត្តល្អគ្រប់គ្នាទៅ
 កុំដេកដក់ចាំទទួលយកសេចក្តីស្ងប់តែម្តងនោះ មិនបានទេ ។

មួយទៀត ឧបាយនៃសេចក្តីស្ងប់ដទៃ ក្រៅពី ខាន សីល កាវនា
 មិនមាន គួរយើងធ្វើបាន ធ្វើសីល ធ្វើកាវនា ទើបបានស្ងប់ ។ ហេតុអ្វី?
 ហេតុថាបានជាគូបង្កើតមូលវិយៈៗ មានលក្ខណៈហ្មត់ទុកនូវទ្រព្យរបស់
 ខ្លួន ។ ខានមានលក្ខណៈចែកចាយទ្រព្យទំនុកបម្រុងខ្លួន នឹងចែក

បាយដល់អ្នកដទៃ ដោយប្រាថ្នាបូជាគុណ ឬអនុគ្រោះ ។ មច្ឆរិយៈជា
 កិលេសចារមួយយ៉ាងពិត បណ្តាលឲ្យពុះក្តៅ ឲ្យមានអធ្យាស្រ័យ
 ចង្អៀតដកបូជលំប្រៀតរកសេចក្តីសុខខ្លួនឯងមិនបាន នាំឲ្យរក្សាតែទ្រព្យ
 ទុកដូចពស់ថ្នាំវិល្លាដំបូក តែបានដឹងនឹងការរក្សាទុករក្សាស្រះ មិនសម្រេច
 ប្រយោជន៍ខ្លួននឹងអ្នកដទៃ មានតែសេចក្តីពុះក្តៅភ័យរន្ធត់ក្រែងទ្រព្យ
 វិនាស នាំឲ្យបែកបាក់ចាកមិត្ត បង្ហូរភ្នែកឲ្យកាន់តែក្រាស់ឡើងៗ បើ
 ឃើញសូមយាចក ញាតិ មិត្ត ក្រឡក់មកដល់ រមែងញ៉ាំរន្ធត់ មិនអាច
 សំដែងទឹកមុខឲ្យស្រស់ញញឹមបាន ធ្វើឲ្យមានដំណើរចង្អៀត ដកបរិជ្រក
 ប្រៀតរកទុបាយសេចក្តីសុខមិនកើត រវល់តែសំគុកចាំទ្រព្យដែលខ្លួនហ្នឹង
 ទល់ស្លាប់ ។ មច្ឆរិយៈនេះមានក្រាស់ក្រែងនៅក្នុងចិត្តបុគ្គលណា បុគ្គល
 នោះលោកហៅថា អសប្បវរស ទ្រព្យអសប្បវរសមិនសម្រេចប្រយោជន៍
 ដល់ជនដទៃ ព្រោះគ្មានមេត្តាប្រាថ្នាឲ្យអ្នកដទៃបានសុខទេ គិតឲ្យបានតែ
 សុខខ្លួន ពោះបីប្រថុយចែកបាយទ្រព្យដល់អ្នកដទៃ ទាល់តែឃើញកម្រៃ
 វិលត្រឡប់មកវិញមួយជាពីរឡើងទៅ ដូចជនខ្លះត្រាន់តែឲ្យចេកអំបូង
 ត្រីមួយកំណត់ត្រូវចង់បានសម្បត្តិសេដ្ឋី ។ យ៉ាងនេះតើ នឹងចាត់ថា
 ជាអ្នកមានអធ្យាស្រ័យស្ងប់ល្អដូចម្តេចបាន ។ ហេតុហ្នឹង បានជាព្រះទ្រង់
 ញាណត្រាស់ទុកថា មច្ឆេរិ ទទេតោ មលំ សេចក្តីកំណាញ់ជា
 មន្ទិលនៃអ្នកឲ្យ គឺថា ស្ទុះចិត្តស្ទុះគំនិតឲ្យមានអធ្យាស្រ័យចង្អៀត ។

ទុកដោយដែលនឹងផ្ដាច់ភ្នំសេចក្ដីកំណាញ់ឲ្យខ្ចាត់ចេញបាននោះ ទាល់
 តែធ្វើខាន តាំងចិត្តផ្សាយមេត្តាករុណា ប្រាថ្នាឲ្យជាប្រយោជន៍ដល់ជន
 ដទៃ ដោយបំណងបូជាគុណឬអនុគ្រោះ ហេតុនេះបានជាព្រះទ្រង់យស
 ត្រាស់ប្រដៅទុកថា ដឹង កកទរិយំ ទានេន ត្រូវផ្ដាញ់សេចក្ដី
 កំណាញ់ដោយខាន ។ ខានមានគុណជាអនេក គឺអាចកំចាត់សេចក្ដី
 កំណាញ់ ជាសីកសត្រូវដល់ការស្ងប់ ធ្វើអធ្យាស្រ័យនឹងដំណើរឲ្យជំទុ
 លាយល្អ ចងបាច់អ្នកដទៃដែលជាមិត្តស្រាប់ ឲ្យរើរតែខានសេចក្ដីស្និទ្ធ
 មេត្រីខ្លាំងឡើង ដែលមិនមែនជាមិត្តឲ្យជាមិត្តថែមឡើងទៀត ទើបព្រះ
 បរមនាថត្រាស់ទុកថា ទនំ មិត្តានិ កន្តុតិ ចងអ្នកដទៃមកជាមិត្ត
 បានអាស្រ័យការឲ្យ គឺថាគួរឲ្យធម៌ ក៏ឲ្យធម៌ គួរឲ្យអាមិស ក៏ឲ្យអាមិស ។
 ខាន មានគុណសម្បត្តិឲ្យកើតស្ងប់ត្រជាក់ស្រួលក្នុងចិត្តខ្លួននឹងអ្នកដទៃជា
 មេមង្គល្មោះ បានជាព្រះសាស្តាត្រាស់ប្រដៅឲ្យធ្វើ មិនតែប៉ុណ្ណោះ ថែម
 ទាំងរៀនទុកខាងដើមខែបារមីធម៌ទាំង ១០ ផង ។ ពួកយើងគួររំពឹងរក
 គុណខែខានឲ្យឃើញជាក់លាក់ដោយខ្លួនឯង ។

ចំណែកខាងសីល ជាគូបង្រ្កាបនូវវិតក្កមកិលេស គឺលោភ ក្រោធ
 វង្វេង ដីក្លៀវក្លា ដែលអាចញ្ជាំងកាយនឹងវាចាឲ្យបៀតបៀនខ្លួននឹងអ្នក
 ដទៃ គឺឲ្យប្រព្រឹត្តបាណាតិបាត អវិទ្ធាខាន ការមសុមិច្ឆាចារ នឹងក្របង្កក
 នូវសុកនឹងមេរយជាទីតាំងខែសេចក្ដីប្រមាទ ដែលហៅថា បញ្ចវេក (អំពើ

លាមក ៥ យ៉ាង) ។ បញ្ហាវេកនេះ ជាអំពើថោកអាគ្រក់ពន់ពេក បណ្តាល
 ឲ្យកើតមានភ័យខ្លាចក្តៅក្រហាយដល់ខ្លួននឹងដទៃ ហើយជាគ្រឿង
 គាស់បំផ្លាញបូសគល់របស់មនុស្សថែមទៀតផង នាំឲ្យបែកលាមក្តីចង
 ពៀររវាងដល់គ្នានឹងគ្នា មិនមែនមានគុណប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តីស្ងប់
 រម្ងាប់បានឡើយ ព្រោះចំហាយភ្លើងគឺបញ្ហាវេកនេះ ចេញមកអំពីភ្លើង ៣
 គំនរ គឺភ្លើង ៣ គៈ ពោសៈ មោហៈ ដែលក្តៅបំផុតរកភ្លើងអ្វីដូចគ្នាន មនុស្ស
 អ្នកប្រកបបញ្ហាវេក រមែងបែរមុខទៅកេអបាយ ដែលមានសេចក្តីក្តៅក្រ-
 ហាយចិត្តជាវិបាក ។ បុគ្គលឯណា ស្វែងរកសេចក្តីសុខខ្លួនដោយការប្រ-
 ព្រឹត្តបញ្ហាវេក បុគ្គលនោះឥតបានសេចក្តីសុខក្សេមក្សើយ មានតែរងទុក្ខ
 ក្តៅក្រហាយដរាប បើទុកជាមានសេចក្តីពេញចិត្តប្រព្រឹត្តបញ្ហាវេកដោយ
 វង្វេងថាបានសុខ ក៏គង់ប្រកាយជាទុក្ខធំវិញ ដូចលេបថ្នាំពិសលាយទឹក
 យ៉ូ ឲ្យសុខស្រួលបានខ្លះ តែក្នុងរវាងលេបរួចហើយ ក៏នឹងកាយទៅជាទុក្ខ
 លំបាកជាយ៉ាងពន្លឹកវិញ ។ ហេតុនេះហើយបានជាព្រះសាស្តាត្រាស់
 ប្រដៅឲ្យលះមិនឲ្យប្រព្រឹត្តឡើយ ។ ការដែលលះបញ្ហាវេកនេះបាន ត្រូវ
 អាស្រ័យចំរើនសីល គឺប្រព្រឹត្តត្រឹមត្រូវមិនល្មើសមាត្រាច្បាប់ បានដល់
 សិក្ខាបទដែលព្រះសាស្តាទ្រង់ប្រញាប់ហាមឃាត់ទុក ពោលដោយផាន់
 ទាំង បានដល់សិក្ខាបទទាំង ៥ គឺ ការរៀរចាកសម្លាប់សត្វ រៀរចាកកាន់

យកទ្រព្យដែលម្ចាស់ គមិនបានឲ្យ ១ វៀរចាកប្រព្រឹត្តខុសក្នុងកាមទាំង
 ឡាយ ១ វៀរចាកនិយាយពាក្យមិនពិត ១ វៀរចាកហេតុជាទីគំនិតនៃសេចក្តី
 ឆ្គួរស្នេហា គឺក្របផ្កក្រឡឹងស្រវឹងគឺសុភវិនិច្ឆ័យ ១ ។ ការលះវៀរ
 ចាកព្រៀរទាំង ៥ នេះ ហៅថា វិនិច្ឆ័យ ជាសីលដែលត្រូវរក្សាជាវិនិច្ឆ័យ មិន
 ត្រូវអាក់ខាន ។ វិនិច្ឆ័យមានគុណអាចកំចាត់នូវវិធីក្តមកិលេសដែលនាំឲ្យ
 ប្រព្រឹត្តបញ្ហាវេក ជាដើមផ្លូវសម្រាប់ឈានទៅរកគុណដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ប្រៀប
 ដូចផែនដីសម្រាប់បណ្តុះរុក្ខជាតិដែលមានផលប្រយោជន៍ និងសង់លំនៅឲ្យ
 បានល្អ និងនាំមកឲ្យសេចក្តីត្រជាក់ចិត្ត មិនក្តៅក្រហាយស្តាយក្រោយ
 ជាអាទិសដ្ឋិ ។ ពួកជនអ្នកមានសីល អាស្រ័យនៅក្នុងទីណា សេចក្តីស្ងប់
 ដែលជាកំពូលនៃសេចក្តីសុខ វែមនឹងកើតមានឡើងក្នុងទីនោះ ។ វិញ្ញា-
 ជន គួរពិចារណាឲ្យឃើញច្បាស់ដោយខ្លួនឯងចុះ ថាសីលនេះពិតជា
 ទីពឹងរបស់ខ្លួននឹងពួកជនដែលនៅរួមគ្នាជាប្រាកដ ព្រោះឧបទ្រព្យនឹង
 ទុក្ខភ័យទាំងឡាយ មិនដែលកើតមានអំពីពួកជនអ្នកមានសីលទេ ។
 ហេតុនេះ បានជាព្រះមហាមុនីត្រាស់ឲ្យសាវ័សីល ដើម្បីធ្វើសេចក្តីស្ងប់
 ឲ្យកើតមាន ។

ចំណែកការវា ជាគូបង្កើតបន្ទុកិលេសយ៉ាងកណ្តាលនឹងកិលេស
 យ៉ាងល្អិត ។ កិលេសយ៉ាងកណ្តាល បានដល់និវរណ្ណបក្តិលេសទាំង ៥
 មានកាមច្ចន្ទៈ (សេចក្តីចូលចិត្តក្នុងកាម) ជាដើម ដែលហៅថា ហិយុដ្ឋាន-

កិលេស សម្រាប់ចំពាស់ចិត្តឲ្យខូចបាក់សេចក្តីស្ងប់ ញ៉ាំងសេចក្តីទុក
នេះឆ្ងល់ពុះក្តៅឲ្យកើតឡើងក្នុងចិត្ត ធ្វើចិត្តឲ្យមានទុរិទ្ធិសាបរសល់
ខ្យល់ខ្វក់វិនាសបាក់សេចក្តីស្ងប់ ។

កិច្ចដែលនឹងកំចាត់បង់នូវកិលេសនេះ ត្រូវប្រើសមថភាវនាក
ឧបាយធ្វើចិត្តឲ្យស្ងប់ជាសមាធិ ដោយឈោលយកអារម្មណ៍ដែលជាគូ
ទំនាស់នឹងកិលេសនោះ ដូចពួកយើងដែលធ្លាប់នាំគ្នាធ្វើកិច្ចថ្វាយបង្គំព្រះ
និករព័ន្ធដល់គុណព្រះរតនត្រ័យ នឹងនិករព័ន្ធមើលនូវគុណសេចក្តីល្អ
ដែលមាននៅក្នុងខ្លួនជាដើម ។ នេះហើយ ដែលជាឧបាយសាងសេចក្តី
ស្ងប់ធ្វើចិត្តឲ្យស្រួល ធ្វើចិត្តឲ្យរឹងមាំមានពន្លឺមិនកករលាក់ ។

កិលេសយ៉ាងល្អិត បានដល់អនុសយកិលេសទាំង ៧ មានកាមរាគៈ
(គ្រឿងដែលកំចិត្តជាប់ក្នុងកាម) ជាដើម ជាកិលេសមួយពួកសម្លៀក
នៅក្នុងសន្តានចិត្ត ដូចអាសិរពិសដែលពេនសម្លៀកខ្លួនកងដំបូក មិន
ទាន់ចេញស្វែងរកអាហារ ដកពពាត្រសពិសសំដែងបូជិឲ្យប្រាកដ កិ-
លេសនេះក៏ដូចគ្នា តែងសម្លៀកនៅក្នុងដំបូកគឺមហាកូតទាំង ៤ ដែលមាន
ទ្វារ ៦ គឺអាយតនៈ លុះត្រូវអារម្មណ៍ប៉ះពាល់ត្រាណា ទើបចេញសំដែង
បូជិឲ្យពិសពិសឲ្យប្រាកដ នាំឲ្យក្រហល់ក្រហាយក្នុងចិត្ត នាំឲ្យបៀតបៀន
ខ្លួននឹងអ្នកដទៃ ។

កិច្ចដែលលះកិលេសអម្បាលនេះ ត្រូវអាស្រ័យវិបស្សនាការនា ៗ
 ជាគូបង្កើតបន្តិកិលេសនេះ គឺត្រូវចំរើនប្រាជ្ញា ពិចារណា កងសង្ខារឲ្យ
 ឃើញច្បាស់តាមយថាភូត គឺជាបេសមនទៀន ជាទុក្ខ និងអនត្តា ដើម្បី
 ធ្វើចិត្តឲ្យដាច់អាស្រ័យអំពីកងសង្ខារ ដែលធ្លាក់នៅក្នុងអំណាចទុក្ខសន្និបាត
 ហើយធ្វើចិត្តឲ្យស្របម៉ាកងសង្ខារ គឺព្រះនិព្វានដែលផុតចាកចំណោមនៃ
 ទុក្ខសន្និបាត ដរាបដល់សម្រាប់អនុសយកិលេសនេះអស់ឥតមានសេស
 សល់ ធ្វើតាមឲ្យបរិសុទ្ធស្អាតបាតបកិលេស ដូចជាដើប្បកដែលស្អាត
 មិនមានសារឹកសព្វមស្សៈនៃទាងកង ។ ការផ្ដាញ់កិលេសទាំង ៣ ជាប់
 ត្រូវអាស្រ័យសីល សមាធិ បញ្ញា ដូចពណិនាមកនេះ សមនឹងព្រះ
 បាលីថា សីលេន វិភិក្កុមន្តំ បរិយុដ្ឋំ សមាធិនា បញ្ញាយ
 អនុសយំ ធិន្តំ ពន្តា ធិន្តានមុត្តមំ កាលបើបុគ្គលផ្ដាច់បង់
 វិភិក្កុមកិលេសដោយសីល បរិយុដ្ឋានកិលេសដោយសមាធិ អនុសយកិ-
 លេសដោយបញ្ញា រមែងប្រានឲ្យព្រះនិព្វានដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ។

សំដែងមកកងសន្និកថា ពណិនាអំពីគុណនៃសេចក្ដីស្ងប់នឹងឧបាយ
 ដែលជាផ្លូវនៃសេចក្ដីស្ងប់ ឯវិ ក៏បប់ល្មមសមគួរដោយឲ្យប្រកាស ។
 ឥនិទា ធម្មនាទេន សុវត្ថិ ហោតុ សព្វនា ដោយគុណ-
 នុភាពនៃធម្មនានេះ សូមស្នើជ័យមន្តលសំរេកដល់ពួកយើងដែលជា
 ពុទ្ធសាសនិកៈគ្រប់ៗកាលគរទៅហោង ។

អំពី កាលីដាស :

និងកិច្ចការជាថ្មីដែលរបស់លោក

កាលីដាស:នេះ ជាឈ្មោះចំនុកវិម្ទាក់នៅប្រទេសឥណ្ឌូ) កាលពី
សម័យពុទ្ធសករាជ ៧៤៣ លោកចំនុកវិនេះមានកេរ្តិ៍ឈ្មោះល្បីល្បាញ
ណាស់ក្នុងប្រទេសឥណ្ឌូ)សម័យបុរាណ ។ ឯរឿងរ៉ាវជាថ្មីដែលរបស់
លោក គេបានប្រែចេញពីភាសាសំស្ក្រឹតមកជាភាសាផ្សេងៗក្នុងប្រទេស
ឥណ្ឌូ)នឹងក្នុងទ្វីបឧបស្ស្រីតរឿងរ៉ាវអស់នោះ មិនមែនប្រើការបានគ្រប់
គ្រាន់ត្រឹមតែជាភាសាភាព្យប្តីណោះទេ គេអាចយកទៅប្រើលេងល្ខោន
បានទៀតផង សឹងជាទ្វីបចាប់ចិត្តគំនិតរបស់ពួកអ្នកមើលល្ខោនទូទៅ ។
លោកអ្នកប្រាជ្ញនេះហើយ ដែលយល់ច្បាស់នូវភាគការនៃចិត្តគំនិតមនុស្ស
ហើយអាចយកយោងចិត្តអ្នកមើលឱ្យជាប់ចិត្តនឹងរឿងរ៉ាវរបស់លោក ។

ក្នុងចំណោមរឿងរ៉ាវដែលល្បីល្បាញនោះ គួរស្រង់យករឿងមួយមក
ពោល ដែលហៅថា បូតុសំហារ: ជារឿងអនុលោមទៅតាមរដូវកាលជា
រឿងដែលលោកអ្នកប្រាជ្ញនេះចង្អុលបង្ហាញឱ្យឃើញចិត្តគំនិតរបស់មនុស្ស
យើងដែលជាប់ទាក់ទងនឹងធម្មជាតិ ហើយតែងប្រែប្រួលទៅតាមរដូវកាល
ទើបរឿងរបស់លោកពិពោះចាប់ចិត្តគ្រប់ៗ រដូវរឿងមក ។

ក្នុងរដូវក្តៅ ទុកជាក្តៅស្ទើរឆេះក្នុងវេលាថ្ងៃ តែដល់វេលាយប់អា-
កាសប្រែត្រជាក់ជាមួយនឹងផ្លែផែនដី ទើបនាំឱ្យចិត្តគំនិតរករាយឡើងវិញ

នៅឧកាសនោះ ព្រះចន្ទ្រវរ្ម័ន្ធ បានស្នើសុំដីគ្រឿងកំបកកាន់ផ្ទៃដែនដីនេះ រឿង
 នេះមានទំនងដូចជាចិត្តរបស់មនុស្សយើង ដែលពុះក្បោះហើយគេអាចបន្ទា
 បង់សេចក្តីក្រហល់ក្រហាយចេញទៅបានដោយសេចក្តីមេត្រិស្នេហា ។
 សេចក្តីស្នេហានេះ អាចកើតឡើងបានដោយត្រូវខ្យល់បក់ឱ្យរហើយយ៉ាង
 រំភើយៗ ឯព្រះចន្ទ្រវរ្ម័ន្ធ ក៏ដូចជាដេលាយប់ ថែរមុខមើលមកគូស្នេហា ដែល
 នៅក្រោមពន្លឺដួងចន្ទ្រ ទ្រង់សំឡឹងមើលដោយអាការៈខ្មាសនឹងស្នេហា ។
 ពួកនាគក៏ចុះឆេះឡើងដោយកំដៅថ្ងៃ ហើយលូនទៅក្នុងធូលីទាល់តែឆេះ
 ផ្លូវ សត្វក្របីឆើយច្រមុះដកដង្ហើមឡើងដំស្លើតហើយលៀនអណ្តាតធ្លាក់
 ស្លោកដើរត្រាចរផ្កាតំរេកទឹក ។

ស្នេហានេះដូចលូលបក ហាក់ដូចជាក្បួនហែរបស់ព្រះរាជា នៅក្នុងចំ-
 ណោមកងទ័ពដែលមានការដ្ឋានច្រើនប្រាង្គ ផ្តល់លាន់ទុកជាស្តេច ហើយពពក
 ក៏ក្រាស់ទៅដោយទឹកភ្លៀងទុកដូចជាដំរី ឥន្ទធន្ទនឹងពពកទុកដូចជាផ្នែក
 បន្ទាវ ហើយដែនដីទុកដូចជាស្រ្តីដ៏ប្រដាប់តាក់តែងដោយគ្រឿងមាស
 ពេជ្រដ៏រុងរឿងតិរស្មាខ្ចី ក្លោករំភាយកន្ទុយទុកដូចជាបាច់ផ្កា ។ ពួកស្រី
 តែងមានសេចក្តីស្នេហា នៅក្នុងវង់សហាយរបស់នាងៗ ក្មេចខ្លាច
 សូរសព្ទខ្លះ ។ ខណៈនោះមើលឃើញមាយឃើញដំបាំងអស់ឥតកំបាំង
 ទឹកទន្លេតែងហូរទៅ, គូសនិរ្យាតែងយល់សប្តិល្អ, ភ្លៀងតែងធ្លាក់ចុះមក,

ក្លោកក៏ពង្សរំពាយកន្ទុយ, ដំរីក៏ស្រែកកងរំពង, ប្រពន្ធដែលលែងប្តីទៅតែង
យល់សប្តិក្រក់ ពពកចុះមកទាបច្រើនហើយគួរដោយទឹកភ្លៀង... ។

រដូវដើមឈើជ្រះសន្ធឹកចូលមក ទុកដូចជាថ្ងៃអាពាហ៍ពិពាហ៍
ផ្កាឈូកដែលក្រព័ក្រើកឡើង; វេលាយប់តែងតែប្រាសចាកពពកដែល
✓ អណ្តែតទៅបាំងពីមុខដួងចន្ទ; ខ្យល់បក់ផាត់ដើមស្វាយកំពុងផ្កា; ប្រឡាយ
ទឹកតែងបែកទឹកខ្ចាត់ខ្ចាយ; ផែនដីក៏ប្រកបដោយសេចក្តីរីករាយ; ទេពធីតា
ឈ្មោះស្រីបានផ្សាយសេចក្តីសុខនឹងលំអចុះមក ។

ដល់រដូវត្រជាក់ គូស្នេហាតែងបិទបង្អួចហើយបានសេចក្តីកក់ក្តៅ
ដោយស្ម័គ្រនឹងអាទិត្យ; ឯរដូវផែនដីដេរដាសដោយស្រូវចំរូត; បុរសស្នេ-
ហាតែងឧបក្រសោចស្រ្តីជាទីស្នេហារបស់ខ្លួន ។

ដល់រដូវទឹកសន្សើមធ្លាក់ ជាពេលប្រកបដោយសេចក្តីស្នេហា; ស្រីៗ
តែងស្ងៀមស្ងៀមនៅលើសក់របស់ខ្លួន ។ រដូវនេះហើយដែលប្រកប
ដោយសេចក្តីស្នេហា; សេចក្តីរីករាយ ។

ដល់រដូវដើមឈើលាស់សន្ធឹក ជារដូវដែលសេចក្តីស្នេហា ឬ ព្រះ
កាមៈទេពទ្រង់ជំរឿនសរកាម ត្រៀមបាញ់ទម្ងន់បេះដូងក្រមុំកំឡោះ ។
វត្តចាំងអស់សុទ្ធតែតាក់តែងឲ្យឈ្នួឡើង ទឹកមានពណ៌ខៀវក៏ដេរដាស
ដោយផ្កាឈូក ហើយដើមព្រឹក្សាក៏ទោរទន់ចុះទៅដោយទម្ងន់ផ្កា ។ នេះ
ហើយជាខែមតុរស សូរមេឃ្លុយៗទ្រព័ន្ធ; ពួកបក្សបក្សក៏យំពួសពួសស្នេហា;

ក្នុងកំឡុង ឡាយក៏ដេរដាសដោយផ្កា; ខ្យល់បក់រកើយៗនាំក្លិនក្រអូបនៃ
 ផ្កាស្វាយសាយចេញទៅ; វេលាយប់ក៏សប្បាយពន់ពេក ពន្លឺដួងច្រើក្លី
 ព្រំគ្រចះ ។ មេឃទូលត្រជាក់នាំសារ ហាក់ដូចជាដំណាលពន្លឺរវាង
 និយាយពីយក្ស ១ ដែលត្រូវទោសនិរទេស ហើយបានផ្ញើសារមួយតាម
 ពពកទៅដល់ភិយាខ្លួន ដ្បិតខ្លួននៅឆ្ងាយដាច់ស្រយាលពីភិយា យក្ស
 ទោះក៏ពន្យល់ដូច្នោះប៉ុន្តែពពកតាមដំណើរសព្វគ្រប់ ។ កាលពពកធ្វើដំ
 ណើរមកដល់ខាងមុខក្នុងហិមាលយ៉ា ក៏ត្រឡេកទៅឃើញក្រុងយក្ស ពា
 តកក៏ស្គាល់ច្បាស់ជាជូនយក្ស នៅជិតស្រះមួយដ៏ដេរដាសដោយផ្កាល្អិត
 មាស ហើយមានក្នុងមួយដែលមានកំពូលសុទ្ធតែជាពេជ្រនិលចិន្តា មុន
 នឹងបញ្ចប់សារយក្សនោះកាលថា “ឡ! ពពកអើយ អ្នកនេះហើយដែល
 ជាបក្ខពួកនៅក្នុងផ្នូរក្លៀង សូមឲ្យអ្នកកុំបីព្រាត់ប្រាសឃ្លាតឃ្លាតផ្នែក
 ហោរាដែលជាប្រពន្ធដ៏ជាទិវៈស្នហាររបស់អ្នកឡើយ ។



រឿងនក្ខណៈ ក៏ជាថ្មីដៃដីចំណាប់ ១ របស់ចិន្តាភិកាលីទាសនេះដែរ
 ហើយគេបានប្រែមកជាពាក្យភាព្យដែរ បណ្តាអ្នកដែលបានមើលសេចក្តី
 ប្រែជាពាក្យភាព្យនោះ ក៏មានសេចក្តីសរសើរខំនិរម្ត ដូចមានមហាករិ
 របស់រុបម្នាក់មានអាយុ ៨០ ឆ្នាំហើយ លុះលោកបានមើលសេចក្តីប្រែ

ជាភាសារបស់លោកចប់ហើយក៏លុតដង្ហឹងចុះពោលថា “ខ្ញុំសូមអរគុណ
ព្រះដ៏ជាម្ចាស់សួគ៌ ដែលទ្រង់ប្រទានឲ្យខ្ញុំមានជីវិតរស់នៅហេតុដល់សព្វ
ថ្ងៃនេះ” ហើយលោកតែងជាពាក្យកាព្យមួយដូចមានសេចក្តីទាំងក្រាម
នេះ:

“វត្ថុទាំងអស់ ពោះមេឃក្តី ដីក្តី ផ្កាឈើនៅរដូវលាស់សន្ធឹកក្តី
ផ្លែឈើនៅរដូវផ្រម្រះស្លឹកក្តី សុទ្ធតែធ្វើឲ្យអ្នកសប្បាយចិត្ត ឲ្យអ្នកបានបរិ-
ភោគ ឲ្យអ្នកឆ្អែត ហើយធ្វើឲ្យមានលំអដង តែបើអ្នកពូកដល់ឲ្យស្រែច
ព្រមគ្នាតែម្តងនោះ មានតែពាក្យ ១ ម៉ត់ទេដែលហៅថា “គុកន្តណ
ឈ្មោះនេះហើយ នឹងប្រាប់អ្នកឲ្យយល់សព្វគ្រប់ទាំងអស់” ។

លោកចិន្តកវិកាលីទាសៈ ដែលបានតែងពាក្យកាព្យនេះលោកបាន
ចាប់យកដំណើរទំនងជាប់គ្នា តាមដែលមានក្នុងរឿងមហាភារតៈ ។
ឯរឿងរ៉ាវនោះដូច្នោះ :

លោកមហាឥសីមួយរូបឈ្មោះកាមទេវៈ បានសាងព្រះស្រមបទនៅ
នាកណ្តាលព្រៃ ជាទីសំណាក់នៅជាមួយនឹងភរិយាឈ្មោះនាងគោតមី
ហើយនឹងពួកឥសីក្នុងៗ សុទ្ធតែស្ងៀមសំបកឈើទាំងអស់ ។ ឥសីកាម-
ទេវៈនឹងនាងគោតមីមានសេចក្តីព្រួយចិត្តណាស់ ដ្បិតគ្មានកូនមួយសោះ។

មានថ្ងៃមួយនោះមាននាងទាវិកាតូចម្នាក់មកកើតនាទីព្រៃនោះ ម្តាយ
ជាទេពតាឈ្មោះនាងមនេតា មកប្រសូតកូនស្រី ១ ចោលក្នុងព្រៃនោះ ។

អស់សត្វបក្សបក្សីមកចោមពេមការពារអន្តរាយនាងពារិកានោះ ។ ដល់
 ព្រឹកឡើង ពួកឥសីក្មេងៗ នាំគ្នាមករើសបេះផ្លែឈើ ក៏បានឃើញនាង
 ពារិកាគក្កុលា ហើយយកទៅថ្វាយឥសីជាគ្រូ ។ នាងគក្កុលាបាន
 ធាត់ធំចំរើនឡើងក្នុងអាស្រមបទ ហើយនាងមានស្រីកំលៀង ២ នាក់
 ឈ្មោះអនសូយៈ ១ ប្រិយម្តុះ ១ និងកូនម្រឹតមួយ តែងដើរតាមនាងទៅ
 គ្រប់ៗអន្លើ ។ ស្រ្តីសំឡាញ់ទាំង ៣ នាក់នាំគ្នាជួយរក្សាសំអាតអាស្រម
 នាងទាំង ៣ តែងលេងស៊ីចំរើកយកំសាន្តចិត្តជាមួយគ្នាជាដរាប ។

ក្នុងថ្ងៃមួយនោះ ស្តេចទុក្ខន្តៈជាមហាក្សត្រមានប្ញប្ញានុភាពមួយ ឯ
 អាស្រមបទរបស់ឥសីកាមខេវៈក៏នៅក្នុងអាណាចក្រទ្រង់នេះដែរ ថ្ងៃមួយ
 ស្តេចចេញទៅបរាណាញ់និងគូកហ្វូងម្នាក់ឈ្មោះមទៀរ ។ សួរត្រីរបស់
 ស្តេចលាន់ពួកនាំតែងទៅទាំងព្រៃ ស្តេចគង់លើរាជរថមាសដេញបាញ់
 កាន់មួយចូលទៅក្នុងព្រៃដ្រែវហូតមកដល់អាស្រមរបស់ឥសី ។ ស្តេច
 ក៏លេងដេញបាញ់សត្វនោះ ហើយយាងចុះទៅកាន់បណ្ណាល្លា ស្រាប់
 តែទ្រង់ទតឃើញនាង គក្កុលា ។ តាំងពីពេលនោះមក ទ្រង់មិនព្រម
 ចេញពីអាស្រមបទ ហើយទ្រង់មិនព្រមត្រឡប់ទៅព្រះនគរវិញផង ។

នៅថ្ងៃមួយនោះ ស្តេចនិងនាងគក្កុលាទ្រង់កម្រងផ្កាភារាហ៍ពិ-
 ភារាហ៍ជាមួយគ្នា ។ តមកក្នុងថ្ងៃមួយ ស្តេចទ្រង់ឡើងគង់រាជរថមាសត្រឡប់
 ចូលទៅកាន់ព្រះរាជវាំងវិញ ឯនាងគក្កុលាក៏ត្រឡប់ទៅកាន់អាស្រម

ដែរ ប៉ុន្តែមុនស្តេចយាងត្រឡប់ទៅកាន់ព្រះរាជវាំងនោះ ទ្រង់បានប្រទាន
 ព្រះទ័រង័្សវង័រទៅនាងធុក្កន្តលា ហើយទ្រង់សញ្ញាថា នឹងមកទទួលនាង ។
 តែគមក ស្តេចមិនបានត្រឡប់ទៅវិញឡើយ ។ ឯនាងធុក្កន្តលាក៏សោយ
 សោកទង្គិះខ្សឹកខ្សួលនៅតែក្នុងអាស្រមមិនបានសង្កេតគន់មើល មហាឥ-
 សីទូរិសៈ ចូលមកក្នុងអាស្រម ហើយខឹងនឹងនាងជាខ្លាំង ទើបដាក់បណ្តា-
 សា នាងថា កុំឲ្យស្តេចនោះចាំនាងបានឡើយ ។ ឯស្រីសំឡាញ់ទាំងពីរ
 បានឮមហាឥសីដាក់បណ្តា សាដូច្នោះក៏ភិតភ័យ ទើបនាំគ្នាអង្វរសូមឲ្យ
 មហាឥសីដកពាក្យបណ្តា សា⁺នុះចេញ ទើបមហាឥសីកែបន្ទូលថា បើស្តេច
 បានឃើញព្រះទ័រង័្សវង័រពាក់នៅនឹងដៃនាង សូមឲ្យស្គាល់ថាជានាង
 ធុក្កន្តលា ។ ក្នុងសម័យនោះ ស្តេចគង់ក្នុងព្រះរាជវាំង ទ្រង់ភ្លេចភ្នាំងអា-
 ស្រមបទនឹងនាង ធុក្កន្តលាសូរ្យយ័ង (ដោយត្រូវបណ្តា សាឥសី) ។

ឯកាមទេវៈក៏ទូន្មាននាង ធុក្កន្តលា អំពីច្បាប់ដែលនាងទៅនៅនឹងព្រះ
 រាជស្វាមី ។ ឯស្រីសំឡាញ់ទាំងពីរនាក់ក៏ភាក់ភែងរៀបចំខ្លួនប្រាណឲ្យ
 នាងទើបនាំនាងចេញដំណើរទៅ លុះនាំគ្នាដើរទៅបានពាក់កណ្តាលដូរ
 នាងក៏ចុះទៅដឹកទឹកក្នុងគង្គាមិនបានប្រយ័ត្ន ចិញ្ចៀនដែលពាក់នឹងម្រាម-
 ដៃក៏រហូតជ្រុះទៅក្នុងស្ទឹងទៅ ។ លុះនាងដល់ទៅព្រះរាជវាំង ស្តេចក៏
 ឥតស្គាល់នាងបន្តិចទើបទ្រង់ដណ្តឹងសួរ ។ នាងធុក្កន្តលាទូលរៀបរាប់
 កាលទ្រង់ទៅសំណាក់នៅក្នុងអាស្រមសាលា ហើយទ្រង់ប្រទានចិញ្ចៀន

១ ឲ្យនាង តែមហាក្សត្រទ្រង់នឹកមិនឃើញសោះ ឯនាងឧត្តន្តលាភីទ្រង់
 ព្រះកន្សែងសោកជាខ្លាំង ទើបនាងទេពធីតាល្មោះមនេកាដែលជាម្តាយ
 នាង បានឮសូរសព្ទសោករបស់កូនក៏ចុះពីស្ថានសួគ៌មក ហើយនាំនាង
 ឧត្តន្តលាភីទៅកាន់អាស្រមរបស់សិរិស្សបៈ នៅទីនោះនាងឧត្តន្តលា
 ភីបានកូនប្រុសមួយ ហើយជួយប្រឡែមលោមចិត្តនាងឲ្យបន្ទាបដ
 សេចក្តីទុក្ខព្រួយបានខ្លះ ។

ក្នុងសម័យថ្ងៃមួយនោះ មានអ្នកនេសាទត្រីម្នាក់ទៅបង់សំណាញ់
 នៅទាក់ស្នឹងបានត្រី ១ ធំ ហើយយកមកវះរោះចេញ ក៏ស្រាប់តែ
 ឃើញព្រះទ័រង្គស្តេចនៅក្នុងក្រពះត្រីនោះ ដែលរបូតពីដៃនាងឧត្តន្ត
 លាភីចុះទៅឱ្យគូទឹក ហើយត្រីនោះលេបបាត់ទៅ ។ ឯអ្នកនេសាទក៏យក
 ចិញ្ចៀននោះទៅលក់ឲ្យគូរជាងទង ឯជាងទងឃើញក៏ស្គាល់ជាចិញ្ចៀន
 របស់ស្តេច ព្រោះមានព្រះសង្ឃស្តេចប្រថាប់នៅទីនីក្បាលចិញ្ចៀន
 ទើបនាំអ្នកនេសាទនោះទៅកាន់ព្រះរាជវាំង ហើយក្រាបទូលរៀបរាប់ពី
 ដំណើរដែលខ្លួនរើសបានចិញ្ចៀននេះ ។ ឯព្រះមហាក្សត្រកាលទ្រង់ទត
 ឃើញព្រះទ័រង្គនេះ ក៏ទ្រង់នឹកឃើញនាងឧត្តន្តលាមួយរំពេច ទើបទ្រង់
 ឲ្យដើរកនាងសព្វអម្ចី (តែមិនប្រទេ) លុះទ្រង់រុករកចូលទៅក្នុងព្រៃធំ
 ទើបទ្រង់ទតឃើញព្រះរាជបុត្រកំពុងលេងកំសាន្តជាមួយនឹងកូនរាជសីហ៍
 តែទ្រង់ឥតស្គាល់ជាព្រះរាជបុត្រទេ ហើយទ្រង់យកព្រះហស្តឧបកុមារ

នោះ ។ ទើបនាងគុក្កន្តលាចូលទៅជិតទ្រង់ ព្រះមហាក្សត្រក៏ស្គាល់ព្រះ
 នាងជាកុំច្បាស់ ។ ឯពាក្យបណ្តាសារបស់ឥសិទ្ធិវិសៈក៏សាបរលាបអស់
 ទៅ ទើបមហាក្សត្រនាំនាងគុក្កន្តនឹងព្រះរាជបុត្រត្រឡប់ចូលទៅក្នុង
 ព្រះនគរវិញ ហើយក៏មានសេចក្តីសុខក្សេមក្សាន្តជាមួយគ្នាតរៀងទៅ ។

*

* *

មានកំណាព្យមួយទៀត ជាកំណាព្យល្បីល្បាញណាស់ដែរ ជា
 របស់លោកកាលីទាសៈ ហៅថា រុទ្ធវិង្សៈ ប្រែថា វិង្សព្រះអាទិត្យ ។
 រឿងនេះជាថ្មីដៃដីថ្មថ្នាំមួយ ដែលគេទុកជាគំរូរបបផែនក្នុងការតែងសេច-
 ក្តី ។ លោកចិន្តកវីបានពោលអំពីការធំរបស់ពួកទុរសព្រះអាទិត្យដែល
 ហៅថា ឥក្សកុ មានក្សត្ររុទ្ធជាបឋមវិង្ស ហើយមានព្រះរាមដែលជា
 ក្សត្រ ១ អង្គមានកេរ្តិ៍ឈ្មោះល្បីល្បាញបំផុត ។ មានទំនុកកាព្យ៧ ទំនុក
 ដំបូងនោះ សុទ្ធតែពោលអំពីបុព្វបុរសរបស់ព្រះរាម ហើយទំនុកកាព្យ៨
 ទៀតពោលពីព្រះរាមនឹងព្រះរាជវិង្សព្រះរាមតាមក ។ ទំនុកអស់ខ្លះ
 ទុកដូចជាសេចក្តីសង្ខេបមួយក្នុងរឿងរាមាយនៈ ។

*

* *

ក្នុងរឿងកុមារសម្លាប់ ឬកំណើតរបស់កុមារនោះ លោកកាលីតាសៈ
 សរសើររឿងដល់ភាគីគេយៈ ជាព្រះបែកខាងធម្មរាជ ជាបុគ្គលព្រះសិវៈ ។
 វិក្រម្យធី "ទិវីន៍ ធ្វើនិវេសន៍សេចក្តីស្នេហា" ក៏ជាស្នាដៃរបស់លោកកាលី-
 តាសៈតែងដែរ ឃើញមានរឿងកំរើទៅក្នុងទំនុក ១ ក្នុងឫតវេទៈ ។ លោក
 កាលីតាសៈ ដំណាលអំពីសេចក្តីស្នេហារបស់ទេពធីតា ១ វិទីនីន៍ខ្មោច ១
 ហើយពោលអំពីសេចក្តីលំបាកនៃគូស្នេហា ក្នុងកាលដែលទេពធីតាវិស្វន៍
 រកខ្មោចនោះ ។ ប៉ុន្តែព្រះវិទ្ធិអនុញ្ញាតឱ្យខ្មោចនោះថែរក្សាទេពធីតា
 ១ វិទីនីន៍នៅក្បែរទ្រង់ ។

*

* * *

មាលវិភាគ្និមិត្តៈក៏ជាពាក្យកាព្យមួយ និងយាយតិសេចក្តីស្នេហា
 ដែលលោកកាលីតាសៈដំណាលពីសេចក្តីស្នេហារបស់ស្តេចអគ្គិមិត្តៈ ។
 ស្តេចនេះលុះដំណាលស្នេហានឹងស្រីបរម្រិម្នាក់ របស់ព្រះអគ្គមហេសី
 មាលវិភាគ្និមិត្តៈទី ១ ទំទប់ទល់តាំងពីដំបូងមិនឱ្យស្រីបំរើមេតិក្សជា-
 មួយនឹងស្តេច ។ នាងរករកក៏នាងមិនព្រមឱ្យស្តេចធ្វើដូច្នោះដែរ ហើយ
 នាងរឹងប្របណ្ណជាខ្លាំង តែតមកនាងចេះតែទំនាក់ទំនង ទើបនាងបំរើ
 មាលវិភាគ្និមិត្តៈជាព្រះជាយា ១ របស់ស្តេចនោះ ។

ប្រវត្តិព្រះសង្ឃកុមារសិក្សា

១ សុដ្ឋាន-សេនិយវិញ្ញាណ- ជាបុត្រិករបស់សេនិយកុដ្ឋម្នាក់ កើតនៅតំបន់សេនាទិគម ដែនទុរុវេលប្រទេស លុះបានចំរើនវ័យឡើងហើយបានទៅកាន់ដើមជ្រៃធំមួយដើម តាំងសេចក្តីប្រាថ្នាថា បើខ្ញុំបានស្វាមីដែលមានជាតិត្រកូលស្មើគ្នា ហើយបានកូនប្រុសដំបូង ខ្ញុំនឹងមកធ្វើការបួងសួងលោករាល់ៗ ឆ្នាំ ។

លុះចំណេរកាលតមកនាងក៏បានសម្រេចសមតាមប្រាថ្នាគ្រប់ប្រការហើយចូនជាព្រះសិទ្ធត្រកូលដកុមារ ធ្វើទុក្ខភិក្ខុយាកន្លងមក ៦ ឆ្នាំហើយដល់ថ្ងៃវិសាខបុណ្ណមកបានសម្រេចព្រះពោធិញ្ញាណ ស្តេចមកគង់នៅក្រោមដើមឈើនោះ ។ ឯនាងសុដ្ឋាន បានក្រោកឡើងអំពីព្រឹកមានបំណងនឹងទៅធ្វើពិធីបួងសួងទេវតា ហើយបានចាត់ចែងវត្ថុយកទឹកដោះពីមេតា ក៏រត់បានដោយងាយស្រួល ក្នុងវេលានោះ កូនតាទាំងឡាយមិនបានប្រាប់ដោះមេតាឡើយ គ្រាន់តែយកកាដន់ទៅរងពីក្រោមដោះ ទឹកដោះក៏ហូរចេញមកឯង ។ នាងយកទឹកដោះនោះទៅដាំធ្វើជាមធ្យុបាយាស លុះរួចស្រេចហើយក៏នាំយកទៅដាំដើមជ្រៃនោះដើម្បីនឹងធ្វើពិធីបួងសួងលាបំណងដែលខ្លួនបានបន់ទុកនោះ ។ ថ្ងៃនោះ ព្រះពោធិសត្វស្តេចគ្រប់ទៅបំណុលបានត្រឡប់មកពីព្រឹកហើយគង់នៅក្រោមដើមជ្រៃនោះ នាងសុដ្ឋានមកជួបសំគាល់ថាជាទេវតា ក៏

នាំមនុស្សចាយសទៅថ្វាយ នមស្សការហើយរោលពាក្យថា សេចក្តីប្រាថ្នា
របស់ខ្ញុំខ្លាស់បានសម្រេចយ៉ាងណា ក៏សូមឲ្យសេចក្តីប្រាថ្នារបស់លោក
ខ្លាស់បានសម្រេចយ៉ាងនោះចុះ ។

ឯព្រះបរមរោជិតសត្វទ្រង់ទទួលបានមនុស្សចាយសហើយ ស្តេច
យាងទៅកាន់មាត់ប្រាំងស្ទឹងទេពញាក ទ្រង់ដាក់ថាសមាសនឹងមាត់ប្រាំង
រួចស្តេចចុះស្រង់កងគង្គាដម្រះព្រះកាយរួចស្រេចហើយស្តេចឡើង ទ្រង់
តូកបាយមនុស្សចាយសបាន ៤៧ ដុំ លុះសាយស្រេចស្តេចបណ្តែតថាស
ហសទៅក្នុងស្ទឹង ស្តេចវិលមកកាន់រោជិតមណ្ឌល ក្រោមដើមមហារោ-
ជិតត្រីក្សវិញ ហើយទ្រង់ចំរើនធម៌បានសម្រេចអន្តរសម្មាសម្ពោធិញ្ញាណ
ស្តេចប្រថាប់នៅទីនេះជាវេលា ៧ សប្តាហៈ ។ គំនិតនោះស្តេចទៅ
សំដែងព្រះធម្មចក្រនៅព្រៃសិបគនម្រិតទាយវន ទ្រង់ទតឃើញទប-
និស្ស័យរបស់យសកុលបុត្រ ជាបុត្រនាងសុជាតា ទើបស្តេចទៅប្រថាប់
ក្បែរគល់ឈើមួយដើម ។ ឯយសកុលបុត្រមានចិត្តឡើយណាយ ក្នុងការ
គ្រងរោកស ទើបចេញពីគេហស្ថានទៅ ស្រាប់តែបានជួបប្រទះនឹងព្រះ
បរមសាស្តា នៅទីនោះ បានស្តាប់ព្រះធម្មទេសនាហើយ បានសម្រេច
មគ្គផលដល់ថ្នាក់អនាគាមី ។ ឯបិតារបស់យសកុលបុត្រទៅតាមជួបនឹង
ព្រះបរមសាស្តា បានស្តាប់ព្រះធម្មទេសនាសម្រេចសោតាបត្តិផល

យសកុលបុត្របានសម្រេចព្រះអរហត្តង្គល ព្រះអង្គទ្រង់អនុញ្ញាតឲ្យបួន
 ដោយវិធី “ឯហិក្កុឌបសម្បទា” ។ ឯបិការបស់ព្រះយស បានទូល
 និមន្តព្រះបរមសាស្តាឲ្យស្តេចទទួលបំណុលបុគ្គលបុគ្គលផ្ទះរបស់ខ្លួន ។ សម្តេច
 ព្រះបរមសាស្តាទ្រង់ធ្វើភក្តិកិច្ចស្រេចហើយ ទ្រង់សំដែងព្រះធម្មទេសនា
 វេលាចប់ទេសនា នាងសុជាតាជាមាតាព្រមទាំងកិរិយារបស់ព្រះយស
 បានសម្រេចសោភាបត្តិង្គលទាំងពីរនាក់ ។ នាងសុជាតាទាំងកូនប្រសាបាន
 តាំងនៅក្នុងរតនវិចិត្រសរណ គមន៍ជាដំបូងក្នុងថ្ងៃនោះ អាស្រ័យហេតុនេះ
 ទើបព្រះសាស្តាទ្រង់តាំងក្នុងឯតទគ្គៈ ប្រសើរលើសលែងពួកបុរសិកា
 ដែលបានដល់សរណៈមុនបុរសិកាទាំងពួង ។

ចប់ប្រវត្តិសង្ខេបរបស់ ពាក្យសុជាតា-សេនីយធីតា តែប៉ុណ្ណោះ ។

លោកខេយ្យ ពាក្យកាព្យ

(ធម៌)

អស់ទេពស្និតស្នុះ នឹងបកមុខ នឹងអ្នកពាល នៅនាលោក័យ
អប្រិយយសា លុះដល់មរណា សោយទុក្ខធ្ងន់ក្រៃ ។ នៅស្ថានទរក
ទៀងតែទល់ទុក្ខ ពិតពុំប្រពៃ ទើបសុន្ទរ- ល័យវកាចក្រៃ រកកលថាវៃ
ធនញ្ជ័យបណ្ឌិត ។ អញដណ្តឹងទៅ ចូរប្រាប់ដោយខ្លី ពាក្យទៀង
ពុំទឹក ឲ្យបើងបានដឹង ដំណឹងពាក្យពិត ឲ្យដឹងគំនិត អ្នកកុំសន្តិ ។ ទៅ
បានធ្វើគុណ នឹងស្តេចលើសលន់ ឬមួយក្សត្រា ធ្វើគុណនឹងទៅ ច្រើន
នៅអាត្មា ទៅប្រាប់យើងវា ឲ្យដឹងសេចក្តី ។ ពោធិសត្វធ្វើយ ថាអា-
ចារ្យអើយ ព្រះបាទចក្រី ព្រះអង្គសំនិធ្វើ គុណលើសិរសី អញច្រើន
គតបី ឥតបើគុណនា ។ អញសោតសំនិធ្វើ គុណតាប់ទៅលើ ក្សត្រ
ក្សាន្តវៃថ្ងៃ ។ សុន្ទរល័យ ស្រដីទៅថា ដទ្បវនេះណា ចិត្តចៅសត្វវៃថ្ងៃ ។
ទៅដឹងព្រះគុណ ក្សត្រវៃលើសលន់ ឬមួយក្សត្រវៃថ្ងៃ ព្រះអង្គដឹងគុណ
ទៅគន់ពកក្រៃ ថ្ងៃដឹកុសង្ស័យ អស់យើងនេះណា ។ អ្នកថាខ្ញុំទឹក
គុណក្សត្រយប់ព្រឹក សត្វទិនទិវា ឯក្សត្រខ្ពស់ អញដឹងហើយណា
ក្នុងព្រះទ័យ ពុំហ៊ានថាឡើយ ។ អាចារ្យទាំងបី ស្តាប់ព្រះពោធិ- សត្វ
ដូច្នោះហើយ មានចិត្តត្រេកអរ សាទរច្នៃឡើយ ថាធនញ្ជ័យអើយ
យើងសួរទៅទៅ ។ ទើបបបួលគ្នា ចុះចាកសាលា ដើរដល់ផ្លូវក្រៅ

សុន្ទរាល័យ ស្រដីចៅរៅ អ្នកថាយើងទៅ ល្ងង់លោមបានការ ។
 អស់គ្នាយើងកុំ ធុញប់បំបាត់ គន់គិតសារា អត្តឲ្យអញឯង សំដែង
 ភិច្ចការ ភិច្ចវាឲ្យបាន ចុះចាញ់ចំណេះ ។ យើងទៅទូលភិច្ច ញះញង់
 ឲ្យស្តេច សម្លាប់វានេះ កុំឲ្យវាឆ្នើង លើយើងដូច្នោះ គិតហើយវាង
 វេះ ទៅផ្ទះគ្រប់ប្រាណ ។ ព្រះពោធិសត្វ មហាបុរសវត្តន៍ - ក្រោយ
 នោះអ្នកមាន ព្រះទ័យគន់គិត ក្នុងចិត្តពុំក្សាន្ត ថាវាល្ងង់បាន ពាក្យ
 អញនេះណា ។ វាទៅពាពាំ ពាក្យពីនេះនាំ ឲ្យខុសអាក្នា លង់
 លុះត្រឹមព្រាង ស្រេចស្រាងអស់អា- ចារ្យនូវព្រះមហា- បុរសវត្តន៍
 ថ្ងៃ ។ ឡើងគាល់មហាក្សត្រ ទុនអង្គប្រណិប័តន៍ គ្រប់គ្នាទ្រំទៃ អង្គុយ
 គ្រប់ប្រាណ នៅស្ថានប្រពៃ រស្មីរស្មី សុន្ទរាល័យ ក្រាបទូលក្សត្រា ។
 បពិត្រក្នុងមន្ទ ភារយណ៍នវិទូ- ធិបតីវាជា ឲ្យចៅធនញ្ជួយ កាចក្រ
 សោនសា ល្មើសគុណក្សត្រា អម្ចាស់សិរសី ។ កាលនោះមហាក្សត្រ
 បើកបន្ទូលថ្ងៃត្រង់ ថាហេតុដ្បិតអ្វី ព្រះវិស្ណុនិរតីដឹង ដំណឹងអំពី ដំណើរ
 ដូចម្តេច ចូរចៅចរចា ។ ភាចារ្យទាំងបី ក្រាបទូលវង់ខ្ចី កាលខ្ញុំករុណា
 ទាំង ៣ ដើរទៅ លំនៅសាលា ធនញ្ជួយចរចា ពីម្សិលនោះទែន ។ ថា
 គាត់ធ្វើគុណ នឹងម្ចាស់ច្រើនលាន ហើយអម្ចាស់ថ្ងៃ មានគុណនឹងគាត់
 ច្រើនក្នុងពេលក្រី គាត់ឯងសព្វថ្ងៃ គិតគុណក្សត្រា ។ ឯព្រះអង្គក្សត្រ
 ពុំគិតគុណគាត់ ដល់តិចឡើយណា មួយសោតគាត់ថ្ងៃឯង សំដែងចរចា

ថាបើនរណា កាច់គុណគេហើយ ។ រើសទៅតា លោកតែងបក
 មុខមិនលែងឡើយ ឲ្យជាពាក្រកំ ជាទុក្ខពុំស្បើយ ដីលោកឥតគ្រើយ
 ដល់បរលោកនាយ ។ នឹងទៅសោយទុក្ខ នៅនានរក ចតុកបាយ ពាក្យ
 គាត់នេះដៀល បញ្ចៀសពីនាយ ឲ្យគ្រូតណ្ហាកយ ពុំដទៃឡើយ ។
 ស្តេចជ្រាបព្រះទ័យ សុទ្ធកល័យ ទូលដូច្នោះហើយ ទ្រង់ព្រះក្រោធ
 ក្រៃ ព្រះទ័យពុំស្បើយ ជាធនភ័យអើយ មែនពិតឬអ្វី ។ ពន្យ
 រោធិសត្វ ខៀងទូលទៅថ្នាក់ ថាខ្ញុំស្រីដី ពិតពាក្យពុំកៀស បញ្ចៀស
 ចត្រី អាចារ្យទាំងបី គេមកទូលកាច់ ។ ខ្ញុំថាមិនដឹង មិនមានដំណឹង
 ក្នុងព្រះទ័យស្តេច ដ្បិតខ្ញុំមិនបាន ដល់ស្ថានសម្រេច អរហត្តផ្តល់ដាច់
 រដ្ឋសន្យារសោះ ។ យន្តិយល់សព្វសា- រពើពិហា- ទ័យខៀងចំពោះ
 មួយសោតខ្ញុំថា អ្នកណាមួយនោះ ក្រូចគុណគេសោះ អស់ទាំងទេ-
 ពតា ។ តែងបកមុខ ពិតពុំមានសុខ ក្នុងអង្គិកាយា ពិតពុំមុនមាន
 និពានចងជា ច្បាប់ច្បាស់ប្រះប្រា- កដកុំសន្ស័យ ។ សម្តេចក្សត្រា
 បើកបន្ទូលថា ម្តេចទៅធនភ័យ ចូរទៅចាចែង ថាថ្ងៃងប្រស្រីយេ ឲ្យ
 ដឹងអាចែន ដើមទងនិពាន ។

រោធិសត្វនឹក គន់គិតរឭក ជាតិសញ្ញាណ អ្នកនាំនិយាយ
 ចែងចាយនិពាន បុរសមួយមាន ចិត្តល្អិតគុណត្រូ ។ ខៀងទើប
 ទូលថា បពិត្រក្សត្រា ជាមកដក់តត្វ កាលកន្លងលង់ ព្រះអង្គឯងកូរ

កបត៌តនិត្យនៅ ជាតិជាក្សត្រា ។ នាមព្រះព្រហ្មទ័ត្ត សោយរាជ-
 សម្បត្តិ គ្រប់គ្រងសីមា ពាកណសី សេនីយសេនា សម្រាប់ព្រះ
 មហា- ក្សត្រក្សាន្តវស្ស ។ ឯអង្គធុដព្រាហ្មណ៍ អន្ទោលទៅតាម
 កើតកបមួយមូល យោនយកជាតិជា វង្សត្រកូល ព្រាហ្មណ៍ព្រៃ
 អំបូរ បុរោហិតា ។ គាត់បង្កើតបុត្រ កូនប្រសប់សុទ្ធ មួយមានរូបា
 ទើបមកសន្មត ប្រាកដនាមា ឲ្យហោរឈ្មោះជា ទិព្វសរកុមារ ។ គឺ
 អង្គសេនា- បតីកើតជា កូនគាត់តាប់កាល នោះនៃហេតុកម្ម នោះ
 នាំបណ្តាល រំបល់រំបាល បៀតបៀនឲ្យស្លាប់ ។ វង្សកន្លងដូះ ស្លាប់
 ស្លាត់រង្គះ សោះសូន្យធុតតាប់ ទិព្វសរកុមារ ម្នីម្នាប្រញាប់ រួតរត់
 ក្រឡប់ ចរចោលគ្រីហា ។ ស្វែងស្វះរករៀន សិល្បសាស្ត្រ
 រៀន ទាល់តក្កសិលា ចូលទៅសំណាក់ អាស្រ័យទិសា- បាមោក្ខ
 ជាអា- ចារ្យចែងប្រដៅ ។ លុះកាលបើរៀន សិល្បសាស្ត្ររៀន
 ចេះចប់ជ្រះជ្រៅ សំពះក្រាបលា គ្រូថានឹងទៅ ទីស្ថានលំនៅ តំបន់
 គ្រីហា ។ គ្រូបើកស្មានស្មោះ ដើរដល់ស្រុកឈ្មោះ បច្ចុន្តត្រាមា
 កាលនោះខ្ញុំឯង ពីព្រំនិរាយណា យោនយកជាតិជា ចណ្ណាល
 មាណព ។ ឥតញាតិពង្ស មោះមាទប្រាជ្ញ ចេះមន្តសព្វគ្រប់ មន្ត
 មួយពិស្តារ ត្រកាលតែងជប្ប សារពើឈើសព្វ ឥតផ្ទៃជប្បបាន ។
 មន្តនោះនិមិល ស្មោះអកាលផល បើចិត្តឥតធុន ប្រាថ្នាផ្ទៃឈើ

សារពើសឹងបាន បៀមទឹកព្រៃស្ងួត កើតផ្លែច្រើនត្រៃ ។ ចណ្ណាល
 មាណព ចិត្តគិតចង់ជប្ប មានកាលមួយថ្ងៃ បរិភោគបាយទឹក ត្រីត្រៃ
 ហើយនៃ ដើរដល់ក្នុងវិទ្រា យល់ដើមស្វាយនោះ ។ ចណ្ណាលមាណព
 សុះស្មាញស្មាចស្មប់ រានឡើងស្មានស្មោះ ប្រាំពីរជំទង់ សំដែងមន្ត
 នោះ កើតផ្លែបេះបោះ ចោលជាសង្កេត ។ មាណពចុះមក ប្រាំរើស
 យក ដាក់កញ្ចប់ ហើយបរិភោគ អហារពើស ត្រីសាហាក់
 ស្អិតទេពប្រិវិត ។ ហើយទើបមាណព រែកផ្លែឈើជប្ប ចរចេញពីវិទ្រា
 មកលក់ផ្សេង ទ្រព្យប្រស្រីយ បរិភោគសព្វថ្ងៃ ចិត្តមតិយា ។
 ទិព្វសរកុមារ យល់មន្តអកាល ផលនោះប្រាថ្នា ប៉ុនប៉ងទៅរក រៀន
 យកម្មនា នឹងនាំយាត្រា ទៅថ្នាក់នគរ ។ មានថ្ងៃមួយមាណពនោះលី-
 លា លះលាកចេញចរ ចូលត្រីក្បវិទ្រាជ្រៅ ឯចៅទិព្វសរ- កុមារសោទរ
 ទៅទាល់ត្រីហា ។ ឈរឈប់និគ្រនៅ ដិតដណ្តើរហៅ ដណ្តឹងទៅ
 ថា អ្នកគ្រូលោកនៅ ឬទៅឯណា ប្រពន្ធគ្រូថា គាត់ចេញទៅវិទ្រា ។
 ទិព្វសរកុមារ នៅចាំអាចារ្យ លន់លុះល្ងាចថ្ងៃ មាណពលីលា គ្រ-
 ឡប់ពីវិទ្រា បុរសរិលវៃ ទៅទទួលគ្រូ ។ ចេញទៅពីផ្ទះ ដើរដល់
 ប្រទះ និគ្រនោខាងផ្លូវ លុតជង្គង់ហើយ ឆ្លើយថាអ្នកគ្រូ ខ្ញុំមកឥឡូវ
 ចាំទទួលអ្នក ។ ហើយយកកញ្ចប់ អម្រែកដាក់លី ស្មាស្មោះដើរ
 ដាក់ ដួចដល់លីទៅ ចូលទៅសំណាក់ ផ្តាប់ពុំឲ្យអាក់ ឲ្យអន់ចិត្ត ។

បំរើសារពើ កិច្ចការផងធ្វើ ហេតុចិត្តប្រាថ្នា ប៉ុនប៉ងរករៀន របៀន
សាស្ត្រា ផ្តាច់ឥតសន្តិ ចិត្តត្រជល់តិច ។ មាណពតន់គិត យង់
យល់គំនិត ផ្តាច់សព្វសេចក្រីច ទើបប្រាប់ភរិយា ដោយនាកល
កិច្ច នាងអើយធ្វើម្តេច ទៅនេះផ្តាច់ណាស់ ។ ហេតុចង់បានមន្ត
ពិសេសទិព្វគន់ រៀនយករហ័ស រីឯមន្តនេះ បើចេះស្ងាត់ជ្រះ
បើសប្បវេសណាស់ ពាក្យសគ្យបិតនៅ ។ បើអ្នកទុរិយ ទ័ងរៀនយក
មន្ត នេះពុំបានទៅ បើអញអាសូរ អនុកូលប្រដៅ អសារគោសៅ
អសោចសាចសោះ ។ ទិព្វសរកុមារ ទះទំធ្វើការ បរម្រិត្តនោះ ដងទឹក
កាប់ទុស អម្រស់លង់លុះ ដូចខ្ញុំសុទ្ធសោះ ចាំគក់ប្របាច់ ។ ត្រពុំប្រ-
ដៅ បរម្រិត្តលង់ទៅ ផ្តាច់ផ្តុនផ្តេកផ្តិត ចិត្តចាប់ចាំចង ប៉ុនប៉ងពុំក្តេច
លង់លុះទៅតិច ភរិយាមាណព ។ ប្រសូតកូនចេញ បុរសនោះមិញ
ពិតពុំឈរឈប់ ពុះទុសដងទឹក យប់ព្រឹកផ្តល់ផ្តប់ បរម្រិត្តសព្វគ្រប់
លុះលាងអាចម៍កូន ។ ផ្តាច់ផ្តុននិគ្យនៅ លោកពុំប្រដៅ សិល្បសាស្ត្រ
សោះសុទ្ធ ហេតុសិល្បសាស្ត្រ ថ្ងៃថ្នាំទុកទុន- មានមកគួរកូន សិស្ស
សោតបម្រើ ។ ឯភរិយាយល់ ទៅនោះខ្លាយខ្លល់ ផ្តប់អស់អំពើ
ពោលពាក្យប្រាប់ថ្មី ភាណអើយច្នេះតើ ទៅនេះបម្រើ លំបាកសព្វ
ថ្ងៃ ។ គេជាត្រកូល ពូជព្រាហ្មណ៍អំបូរ ប្រសើរថ្នាំថ្ងៃ គេចូលមក

ធ្វើ បម្រើច្នោះនៃ គួរកុំសង្ស័យ ប្រដៅគេទៅ ។ ប្តីស្តាប់ច្បោះហើយ
 ពិតពុំលង់ឡើយ វិស្រកហៅចៅពៅ ទិព្វសរបានដឹង ដំណឹងចូល
 ទៅ ដល់គ្រូប្រដៅ ចាំសព្វសេចក្រីច ។ ទើបគ្រូផ្តង្ហាំ ថាចៅចូរ
 ចាំ អស់ទាំងពាក្យពេចន៍ អញប្រាប់ឲ្យដឹង ដំណឹងកលកិច្ច ចៅអើយ
 កុំភ្លេច ពាក្យអញចរចា ។ មន្តនេះពិសេស ជាមន្តទិព្វទេស ប្រ-
 សើថ្លៃថ្នាំ បើចៅបានដល់ មណ្ឌលនៃអា- មាត្យនូវមហា- ក្សត្រា
 ប្តឹងថ្នាំ ។ ចៅនឹងបានយស ប្រសើរខ្ពង់ខ្ពស់ កបកើតធនធាន
 បើលោកដណ្តឹង ដំណឹងដោយជាន ចៅប្រាប់កុំមាន សន្ទិះសង្ហា ។
 បទអញជាគ្រូ កុំខ្លាចអាស្រូវ ដំទៀលនិន្ទា បើចៅពុំបែង សំដែង
 មុសា មន្តនោះយល់ជា អសារសាបសោះ ។ រីឯខ្លួនចៅ សោតសឹងអា-
 សៅ អសោច៍មានមោះ សិស្សសោតចងចាំ បណ្តាំគ្រូនោះ លាគ្រូចម្មុះ
 ដល់ដីដើរទៅ ។ ប្រទក្សណបិ ជុំស្រែចយ្ហាតខ្ចី ស្មានស្មោះសំដៅ
 ត្រាប់ត្រង់ឆ្ពោះថ្នាំ ដល់ឋានលំនៅ ទៀងទើបចូលទៅ ទិប៉ានអាត្មា ។
 ទិព្វសរកុមារ ជប្បមន្តអកាល កើតជាផលា ស្វាយដោយព្រះមន្ត ទិព្វ
 តន់ថ្លៃថ្នាំ អ្នកផ្សារម្តីម្នា ទិញយកចៅពៅ ។ កាលណោះអ្នកឆ្នាំ ទទ្សន
 ចែងចាំ យល់ស្វាយខុំឆ្កៅ ក៏ទិញស្វាយនោះ នាំស្មោះចូលទៅ ថ្វាយ
 ក្សត្រចមចៅ ជាតិជាអម្ចាស់ ។ ស្តេចសោយផលា ទៀងទើបក្សត្រា

ត្រេកទ្រង់តម្រាស់ បើកបន្ទូលថា ស្វាយអាវែមណាស់ ចូរការហ័ស
 វិលទៅទិញទៀត ។ ស្វាយនេះចម្លែក អស្ចារ្យផ្អែមប្លែក អាច់យ៉ូ
 ធ្វើត ខំទិញឲ្យបាន កុំខានបង់សៀត អាសោះទៅទៀត រកទិញម្ហូប ។
 បានស្រេចនាំទៅ ថ្វាយក្សត្រចមទៅ សព្វទិនទិវា ទិព្វសរកុមារ
 ត្រកាលយាត្រា នាំស្វាយផល ថ្វាយក្សត្រជេស្ឋជ័យ ។ ស្តេច
 ដាក់ប្រទាន មានប្រាក់ធនធាន ច្រើនពន់ពេកក្រៃ ទិព្វសរកុមារ
 ត្រកាលសព្វថ្ងៃ ព្រះបាទក្សត្រិថ្ងៃ ទុកព្រះចិន្ដា ។ ស្តេចបើកព្រះសូរ
 មានព្រះបន្ទូល សាកសួរថែថា ចៅជាគ្រឿងរាជ នាគរាជពិទ្យា- ធរ
 បូទេវតា ចេះមន្តប្រពៃ ។ ទិព្វសរកុមារថា ខ្លួនខ្ញុំនេះណា ជា
 មនុស្សវិស័យ ខ្ញុំតែងនឹងអប- ទេសជប្បសព្វថ្ងៃ ស្តេចពួកអវៃត្រិ បើក
 បន្ទូលថា ។ បើចោះព្រះស្តង់ ចេញទៅសំដែង មន្តសិល្បសាស្ត្រា
 ឲ្យអញបានយល់ ឬទ្ធិចេស្ដា ឲ្យអស់ប្រាជ្ញា ចៅចេះមន្តនោះ ។
 សុរសើរចោះហើយ ពិតពុំលង់ឡើយ លុះត្រឹកឡើងស្មោះ ស្តេចទៅ
 ទូទាន ទីឋានក្សណានោះ ទិព្វសរកុមារផ្ទះ ចូលក្នុងទូទាន ។
 អស់ទាំងសេនា មន្ត្រីយោធា ជួបជុំក្សេមក្សាន្ត ទិព្វសរកុមារ ត្រកាល
 ប្តឹងប្តាន ប្រើមទឹកស្រេចបាន ពេញមាត់ម្ហូប ។

(តៅមាតត)

ពិធីប្រទានសមាស

តាមទំនៀមព្រាហ្មណ៍ក្នុងឧបទ្វីបឥណ្ឌូចិន (ឥណ្ឌូ) ធៀបនឹងទំនៀមខ្មែរ

(ទឹកញ៉ាំ ទេពពិធី (ក្រសែម) គត់តាមរសចក្ខុវិទ្យាការរបស់ព្រាហ្មណ៍

ឈ្មោះអចតនន្ទម៍ ដែលមកពីនគរពោធិ៍សាត់ថា

ព្រាហ្មណ៍ដំណែងរាជគ្រូ មានមុខការត្រូវធ្វើពិធីប្រទានសមាសដូច

មាននៅទីនេះ :

ពិធីទែបេត្រ

ទែបេត្រ មានពិធី ២ យ៉ាងគឺ : ពុទ្ធវិធានម៍ ១, ទេវវិធានម៍ ១, រាជវិធានម៍ ១, គជវិធានម៍ ១ ។

ពិធីពុទ្ធវិធានម៍នោះ (គឺពិធីពុទ្ធចូបូជា) នាថ្ងៃ៥កើតខែបេត្រ ព្រាហ្មណ៍ អ្នកធ្វើពិធី ត្រូវផ្ញើតំណកម្រៃកាយឲ្យបរិសុទ្ធ ហើយទៅតាក់តែងគ្រឿងសក្ការបូជា គឺផ្កាខៀវធូបគ្រឿងក្រអូប ទំនិសម្រាប់បង្កើតជាបង្កាន់ទុកនៅក្នុងវិហារវត្តប៉ាតលីងស វត្តម៉ាដាស ហើយអញ្ជើញព្រះមហាក្សត្រ មន្ត្រី ហេតុដល់ប្រជារាស្ត្រ ទៅប្រជុំព្រមគ្នា ធ្វើសក្ការបូជាព្រះពុទ្ធរូបតាមសមគួរ ហើយប្រគំត្បូរគន្លឹះ ស្រែចហើយប្រគេនបង្កាន់យត្តិ (ព្រះសង្ឃ) ធាន់ ពិធីនេះធ្វើតែ ១ ថ្ងៃស្រេច ។

ទេវវិធានម៍នោះ (គឺពិធីបូជានព្វគ្រោះ) ធ្វើនៅថ្ងៃ ៣ កើតខែបេត្រ តាំងពេលពិធីក្នុងព្រះរាជវាំង បូជានៅតាព្រះគ្រោះទាំង ៧ តាំងឆ្នាំងទឹក ៧

ដូងខ្លីឡៅ ៧ ហើយតាំងប្រទីបលើដូងនោះ នឹងដោតទង្គ ៧ ពំណិ ៧ គឺទង្គ
 ព្រះអាទិត្យពណ៌ក្រហមពាស ទង្គព្រះចន្ទ្រពណ៌សលឿងខ្លី ទង្គព្រះ
 អគ្គារពណ៌ក្រហមខ្លី ទង្គព្រះពុធពណ៌លឿង ទង្គព្រះព្រហស្បក្រពណ៌
 មាស ទង្គព្រះសុក្រពណ៌ស ទង្គព្រះសៅរ៍ពណ៌ខ្មៅ ទង្គព្រះរាហូពណ៌
 ផ្សែងភ្លើង ទង្គព្រះកេតុផ្សំពណ៌ទាំង ៨ ខាងដើមមកជាពណ៌ទង្គព្រះកេតុ
 តែងតាំងបូជាអស់រាវៈ ៧ ថ្ងៃ ។

ពិធីរាជវិធានមន្ទ៌នោះ (គឺពិធីស្រង់រំដោះព្រះគ្រោះ) ធ្វើនៅថ្ងៃ ១១
 កើតខែចេត្រ ដោយព្រាហ្មណ៍អ្នកធ្វើពិធីយកទឹក ៧ ឆ្នាំង ដែលបូជាព្រះ
 នព្វគ្រោះពីថ្ងៃមុនទៅស្រោចស្រង់ព្រះមហាក្សត្រ ព្រះមហេសី ព្រះរាជ-
 បុត្រ ព្រះប្រយុវវង្ស នឹងសេនាបតី មន្ត្រី រាជបុរសក្នុងដំណែង ស្រេច
 ហើយព្រះមហាក្សត្រទ្រង់គ្រឿងរាជកកុធកណ្ឌសម្រាប់ព្រះមហាក្សត្រ
 ចេញទ្រង់ស្តីការរាជការ ពួកសេនាបតីនឹងរាជបុរសត្រូវតែងខ្លួនតាម
 ដំណែងចូលគាល់ព្រមគ្នា លំដាប់នោះព្រះមហាក្សត្រទ្រង់ប្រទានព្រះ
 រាជទ្រព្យឲ្យព្រាហ្មណ៍អ្នកធ្វើពិធី ។

ពិធីគុណវិធានមន្ទ៌នោះ (គឺពិធីបង្កក់ប្រសិទ្ធិជីវិត) ធ្វើនៅថ្ងៃ ១ រោចខែ
 ចេត្រ ភ្នាក់ងារជីវិតែងគ្រឿងជីវិតព្រះទ័ន័ន ព្រះមហាក្សត្រទ្រង់គ្រឿង
 រាជកកុធកណ្ឌគង់លើជីវិតព្រះទ័ន័ននោះ ពួកសេនាបតីនឹងអមាត្យទាំងពួង
 តែងខ្លួនតាមដំណែង ជិះជីវិតងគ្រឿងវិហារស្តេចជុំវិញព្រះរាជកាំង ជីវិត

ឈ្មោះលេគូរូបព្រះអាទិត្យដាក់នៅមុខ ដំរីញីលេគូរូបព្រះចន្ទ្រដាក់នៅ
មុខ ព្រាហ្មណ៍រាជគ្រូចាំប្រស់ទឹកព្រាតទឹកស្អំ ។

ពិធីខែពិសាខ

ខែពិសាខមានពិធីតែ ១ ហៅថា វិសាខវិធានម៍ (គឺពិធីបូជាទេវតា
រក្សាភាសានីធី) ធ្វើនៅថ្ងៃ ១ កើតខែពិសាខ តាំងឆ្នាំទឹក ៥ ដូងឡៅ
៥ សម្រាប់ចំណាប់ ៥ បង្កើត ៥ នឹងទៀនចូបភ្នំជាបូជាក្នុងព្រះរាជស្ថាន នឹង
នៅផ្ទះមន្ត្រី សេដ្ឋី គហបតី អ្នកមានទ្រព្យច្រើន បូជាទេវតា ៥ អង្គដែល
ជាអ្នករក្សាភាសានីធី គឺ មហាបិរ (មហាសិវ?) ១ សុរិយ ១ វិយ-
ណេស១ កេសវ១ កេសិន៍ ។ ព្រាហ្មណ៍រាជគ្រូទៅចាត់ការបូជាគ្រប់ផ្ទះ
សម្បែងគ្រប់ ៣ ថ្ងៃហើយ យកទឹកមន្តទាំង ៥ ឆ្នាំនោះទៅស្រោចស្រង់
ព្រះមហាក្សត្រ ហ្វូតដល់អមាត្យ មន្ត្រី សេដ្ឋី គហបតី ស្រោចហើយ
ព្រះមហាក្សត្រ នឹងអមាត្យ មន្ត្រី សេដ្ឋី គហបតី អ្នកមានសម្បត្តិក៏តាំង
ធានគ្រប់ផ្ទះ តាមមានច្រើនមានតិច សម្រាប់ឲ្យដល់ដំណើរ អស់វារៈ
៣ ថ្ងៃ លុះដល់ថ្ងៃ១៥ កើតក៏ព្រមគ្នាទៅកាន់ព្រះមហារោជព្រឹក្ស ធ្វើ
សក្ការបូជាព្រះមហារោជព្រឹក្ស ប្រគំត្រៃស្នំគុរិយន្តតន្ត្រី ជាការទូត
ចូក្សដំរី ។

(នៅមានត)

ប្រទេសអាមេរិកកណ្តាល

ប្រទេសអាមេរិកកណ្តាល មានអាណាខេត្តនឹងទំហំដ៏ប្រហែលប៉ុន
ឥណ្ឌូស៊ីន បារាំងសេសសល់សខ្លះបន្តិចបន្តួច ប្រកបដោយរដ្ឋផ្សេងៗរួមមានរដ្ឋ
គីកូរេម៉ាឡា ១ ហ៊ីងដុយរ៉ាស ១ នីការ៉ាក្វា ១ សហ្វីដេរ ១ កូស្តារីកា ១ ប៉ា-
ណាម៉ា ១ ទាំង ៦ រដ្ឋនេះជាឯករាជ្យ មានរបៀបត្រួតត្រាស្រុកបែបប្រជា-
ធិបតេយ្យ មានរដ្ឋជាចំណុះប្រទេសអង់គ្លេស ១ ទៀតហៅថា ហ៊ីងដុយ
រ៉ាសដែរ ។

ផ្ទៃផែនដី — ជាទឹកបន្តសំ មានភ្នំភ្លើងជាច្រើន ជាហេតុនាំឲ្យ
កើតផែនដីកម្រិតជារឿយៗ ទឹកបន្តសំនោះលាតចុះទៅទិសខាងកើត នាំ
ឲ្យមានដីទំនាបនៅតំបន់តាមដាយសមុទ្រខាងមហាសមុទ្រអូតូនីយ៉ា ទឹកក្នុងដី
ទំនាបនេះជាដំណាំល្អណាស់ ។ ទន្លេសំខាន់ឈ្មោះសានហ្គន (១៧២
គីឡូម៉ែត្រ) ហូរធ្លាក់ទៅក្នុងទន្លេសាបនីការ៉ាក្វា ។

ខ្យល់អាកាស — មានអាកាសក្តៅ មានភ្លៀងធ្លាក់ច្រើនដូចជា
ប្រទេសទាំងពួងដែលតាំងនៅជិតខ្សែសូឡ តែលើទឹកបន្តសំកំដៅអា-
កាសអន់ក្តៅបន្តិច ។

ដំណាំ — ស្រូវខ្សោយ, កាហ្វេ, កាកាវ, អំពៅ, ចេក, ដូង,
កៅស៊ូ, ប្លាស្ទិក, ពោត, ត្រីជាដើម ។

សិទ្ធិ - គោ កែរ សេរីនីដ្ឋក្រុមគម្រោងប្រើប្រាស់ ។

ជំនួញលក់ចេញ - ការហូរ, ចេក, ស្បែកសត្វ, ឈើសម្រាប់
ជ្រលក់សំពត់, ស្ករ, ដូង, ត្រី, គោ, ឈើ ។ ល ។

ប្រជាជន - ជាជនភ័យខ្លាចនឹងពួកកូនកាត់ (អេស្ប៉ាញូល
កាត់ភ័យខ្លាច) ជាច្រើន មានចំនួនប្រមាណ ៧.០០០.០០០ នាក់ កាន់
គ្រិស្តសាសនា លទ្ធិកាតូលិក ។

ប្រទេសកូរ៉េម៉ាឡា - មានទំហំដីប្រមាណ ១២៥,០៧០
គីឡូម៉ែត្រក្រឡា មានមនុស្សចំនួនជាង ២លាន ទីក្រុងឈ្មោះកូរ៉េម៉ា-
ឡា លោហធាតុមាន មាស ប្រាក់ ទងដែក ។ ទ្រទ្រង់ខាងឈ្មោះ មិនតា-
ក្នុងប្រទេស ២០០ គីឡូម៉ែត្រ ។ ជំនួញលក់ចេញដែលសំខាន់បំផុតគឺការហូរ
(៦០% របស់ជំនួញទាំងអស់) ស្ករនិងចេក ។

ប្រទេសហុងគ្លីយ៉ារីស - មានទំហំដី ១១២,៦៧៦ គីឡូម៉ែត្រ
ក្រឡា មានមនុស្សប្រមាណ ៧០០,០០០ នាក់ ទីក្រុងឈ្មោះតេតុយ-
ស៊ីកាល្សា ទ្រទ្រង់ខាងឈ្មោះសេកូរី (៥៦០ គីឡូម៉ែត្រ) មានធុនថ្ម,
មាស, មាសស, ប្រាក់និងដែក, ឆ្រែយស៊ុល្វាជាស្រុកកំពង់ អ្នក
ស្រុកកេស៊ីធ្វើស្រែនិងចិញ្ចឹមគោ, ជំនួញលក់ចេញដែលសំខាន់បំផុត

គឺចេកអំបូរ មានដំឡូងដល់ ៧៧% នៃជំនួញលក់ចេញទាំងអស់ ក្នុង
ព.ស. ២៤៧៧ មានចំនួនចេកអំបូរលក់ចេញនៅក្រៅប្រទេស ដល់
១៧.៤៦២.៥៧៦ ស្ទឹង ជាប្រាក់ជាង ២០ លានរៀល ។

ប្រទេសហ្វីលីពីន — មានទំហំដី ២២,
២៦៨ គីឡូម៉ែត្រក្រឡា មានមនុស្សប្រមាណ ៥២,០០០ នាក់ បើលិសជា
ទីក្រុង ។ ជំនួញលក់ចេញមាន ចេក, កាហ្វេ និងឈើមៈហ៊ុកកានី ។

ប្រទេសនីការ៉ាហ្គា — មានទំហំដី ១៣៣,៨០០ គីឡូម៉ែត្រក្រ-
ឡា មានមនុស្ស ៨០០,០០០ នាក់ ទីក្រុងឈ្មោះម៉ាណាកូ ។ លោហ-
ធាតុមានមាស ប្រាក់ ។ ជំនួញលក់ចេញដែលសំខាន់ គឺកាហ្វេ, ចេក,
អំពៅ, កៅស៊ូ ។

ប្រទេសស័រីលង្កា — មានទំហំដី ៣៤,១២៦ គីឡូម៉ែត្រក្រ-
ឡា ចំនួនមនុស្ស ១,៥៣០,០០០ នាក់ ជាប្រទេសតូចបំផុត តែមាន
មនុស្សច្រើនបំផុត នៅអាមេរិកកណ្តាល ។ ជំនួញលក់ចេញដែល
សំខាន់គឺកាហ្វេ, ត្រី, និងចេក ។ ប្រទេសនេះមានក្នុងក្រុងច្រើន មាន
ផែនដីកំរើកជារឿយៗ ។

ប្រទេសកូស្តារីកា → មានទំហំដី ៥៧,៥៧០ គីឡូម៉ែត្រក្រ-
ឡា ចំនួនមនុស្សក្នុង ព.ស. ២៤៧៧ មានចំនួន ៥៦១.០៣១ នាក់ ទី

ក្រុងឈ្មោះសងសួសី ការហូរនឹងចែកជាជំនួញលក់ចេញដែលសំខាន់
បំផុតប្រមាណ ៧០% ។

ប៉ុណ្ណោះ — មានទំហំដី ១១០, ០៧០ គីឡូម៉ែត្រក្រឡា ចំនួន
មនុស្ស ៥០០, ០០០ នាក់ រីក្រុងឈ្មោះប៉ុណ្ណោះ អ្នកស្រុកធ្វើស្រែចំ-
ការនឹងរកស៊ីសត្វផ្សេងៗ ជំនួញលក់ចេញដែលសំខាន់គឺចេក (៦០%)
កាកាវ, ដូង, ខ្យង, ត្បូងខ្មៅ ផ្សេងៗ ។

ព្រែកដឹកប៉ុណ្ណោះដែលភ្ជាប់មហាសមុទ្រប៉ាស៊ីហ្វិក នឹងមហាស-
មុទ្រអូតូធីនីកនៅក្នុងប្រទេសនេះ ព្រែកនេះបណ្តោយ ៨០ គីឡូម៉ែត្រ
ទទឹងជាង៧០ម៉ែត្រ គួររាប់ថាជាព្រែកដឹកដែលធំល្អាយបំផុតក្នុងលោក ។
មាននាវាតូចធំចេញចូលតាមព្រែកដឹកនេះក្នុង ១ ឆ្នាំ ។ ប្រមាណ ៣០០០
សហរដ្ឋអាមេរិកជាអ្នកដឹកហើយជាម្ចាស់ព្រែកដឹកនេះផង ។

ពួកកោះផ្សេងៗ នៅភាគទិសខាងលិច

មានកោះផ្សេងៗជាច្រើនគំនិតដោយហូរដេញចុះទៅដល់ប្រទេស
វ៉ែនេស៊ីឡា ក្នុងបែងចែកជា ៣ ពួក គឺ:

- (១) ពួកកោះអង្គទ័យធំ មានកោះគុយបា, ហៃទី, សាម៉ាអ៊ីកនិងប៊ូ-
តូរីកូជាសំខាន់ (២) ពួកកោះអង្គទ័យតូច ប្រកបដោយកោះតូចៗជាច្រើន
ដែលសំខាន់គឺកោះឡាទ្រីនីតេ (៣) ពួកកោះបារហេម៉ា ។

គុយហា - ជាប្រទេសឯករាជ្យ មានរបៀបគ្រួសារស្រុកជាបែប
 ប្រជាធិបតេយ្យ មានទំហំដី ១១៤, ៣៨៤ គីឡូម៉ែត្រក្រឡា ជាគោរដំបូង
 ផុតក្នុងចំណោមគោរដំបូងនោះ ។ គោរនេះមានគោរស្រុកស្រុកជាងពួក
 គោរដ៏តូច ។ ដំណាំសំខាន់បំផុតគឺអំពៅ (ច្រើនបំផុតក្នុងលោក) ថ្នាំ
 ជក់និងពោត ដំណាំបន្ទាប់មកមានស្រូវ កាហ្វេ កប្បាស កាកាវ ។ គោ
 មានចំនួនចិញ្ចឹមច្រើន ទង់ដែងដឹកបានច្រើនជាងលោហធាតុដទៃទៀត ។
 ដំនួញលក់ចេញ មានស្ករ (ច្រើនបំផុត) ថ្នាំជក់ បារី ទង់ដែង ។
 ប្រជាជនមានចំនួន ៤, ០១១, ០៨៨ នាក់ (ក្នុង ព. ស. ២៤៧៦) មានពូជ
 អេស្ប៉ាញ៉ាលជាច្រើន ។

ហៃទី - គោរនេះបែបចេញជាប្រទេសពេញលេញ ២ ប្រទេស
 គឺហៃទីនិងសាណ្តូម៉ូនី ។ គោរនេះមានផែនដីកម្រិតនឹងខ្យល់ព្យុះជា
 រឿយៗ សម្បត្តិផែនដីដែលសំខាន់ គឺកប្បាស ស្រូវ ពោត អំពៅ កាហ្វេ
 មាស ប្រាក់ ដែកនិងទង់ដែង ។ ប្រទេសនេះមានទំហំដី ៧២, ៤២៨ គី-
 ឡូម៉ែត្រក្រឡា ។ ប្រជាជនចំនួន ២, ៥៥០, ០០០ នាក់, ដំនួញលក់ចេញ
 ដែលសំខាន់ គឺកាហ្វេ កាកាវ ថ្នាំជក់និងឈើ ។

សាម៉ាអ៊ីកា - ជាគោររបស់អង់គ្លេស មានខ្នាតធំនឹងសំខាន់ជាង
 គោរដទៃទៀតរបស់អង់គ្លេសក្នុងពួកគោរអង់គ្លេស ។ មានទំហំ១១.៥២៥

កិច្ចម៉ែត្រិក្រិច្ចា ។ ប្រជាជនចំនួន ៧០០, ០០០ នាក់ សម្បត្តិ
ផែនដី មានចេក ការេង ្និ កាកាវ ស៊ីនីកូណា ឈើ ផ្លែឈើ ។
ជំនួញលក់ចេញដែលសំខាន់គឺចេកអំបូង មានដីវិទ្យុផល់ទៅជាង ២៦
លានរៀលក្នុង ព.ស. ២.២៧៣ ។

ប្តីប្តីក្តី — ជាគោរពចំណុះរបស់អាមេរិក មានទំហំដីប្រមាណ
៨,៨៧៦ កិច្ចម៉ែត្រិក្រិច្ចា ចំនួនមនុស្ស ១, ៦០០, ០០០ នាក់ មានអា-
កាសល្អ មានមនុស្សនៅច្រើន ។ ស្ត្រីសជាជំនួញលក់ចេញសំខាន់
បំផុត ចំណាយក្នុង ១ ឆ្នាំ ប្រមាណ ៧ សែនគោន ជំនួញបន្ទាប់មកគឺ
ប្តាំជក់នីឡាស ។

ចប់ភូមិសាស្ត្រសង្កេប

ប្រទេសអាមេរិកកណ្តាល តែប៉ុណ្ណោះ ។

ពង្សាវតារកោម

(ធម្មក)

ហេតុតាស់ទែងទំនងនេះហើយ ដែលនាំឲ្យសេសារនឹងប៉ុមប៉េជា
សត្រូវនឹងគ្នាយ៉ាងធំ ។ ឯសេសារក៏ចាប់ធ្វើការដូចជាមេទ័ពមុនៗធ្លាប់
ធ្វើមកហើយ គឺលើកទ័ពចូលក្រុងកោម ។

ហេតុកេទទំនងនេះ មិនមែនជាការដណ្តើមអំណាចក្នុងរវាងពួក
ក្រុមពិព្វករទេ គឺជាការប្រណាំងប្រជែងគ្នាក្នុងរវាងមនុស្ស២ នាក់ ឯ
ប៉ុមប៉េដែលចោលកងទ័ពខ្លួនទុកនៅប្រទេសអេស្ប៉ាញនោះ ក៏មិនមានកំ-
ឡាំងអ្វីនឹងតស៊ូទប់ទល់នឹងសេសារបាន ទើបគេចរត់ចូលទៅក្នុងប្រទេស
ក្រិក ឯពួកសមាជិកសភាសេណាត៍ ក៏ក្រិនខ្លាចអំណាចសេសារក៏នាំ
គ្នារត់តាមប៉ុមប៉េទៅ ។ កាលបើដូច្នោះ សេសារក៏មានអំណាចធំបំផុតនៅ
ក្នុងក្រុងកោម លុះចាត់រៀបចំក្រុងកោមរៀបរយហើយ ក៏ចេញទៅប្រ-
ទេសអេស្ប៉ាញ ដើម្បីប្រមូលយកកងទ័ពរបស់ប៉ុមប៉េមកទុកក្នុងអំណាច
ខ្លួនផង ក្នុងការចេញទៅនេះ សេសារវាយយកបានស្រុកមារីយ៍ ១
ផង រួចហើយទើបឆ្លងសមុទ្រអាទ្រីយ៉ាទ័ត (Adriatique) ទៅវាយទ័ព
ប៉ុមប៉េបែកខ្ចាត់ខ្ចាយអស់ ឯប៉ុមប៉េរត់ទៅប្រទេសអេស្ប៉ាញត្រាស់តែឡើង
ផុតពីទឹកក៏មានមនុស្សលបសម្លាប់ទៅ ។

ក្រុងឈ្មោះសងសួស ការហូរនឹងចេញជាជំនួញលក់ចេញដែលសំខាន់
បំផុតប្រមាណ ៧០% ។

ប៉ាណាម៉ា — មានទំហំដី ១១៤, ០៧០ គីឡូម៉ែត្រក្រឡា ចំនួន
មនុស្ស ៥០០, ០០០ នាក់ វិក្រុងឈ្មោះប៉ាណាម៉ា អ្នកស្រុកធ្វើស្រែចំ-
ការនឹងកេរ្តិ៍សក្ខីភាពខ្ពស់ ។ ជំនួញលក់ចេញដែលសំខាន់គឺចេក (៦០%)
កាកាវ, ដូង, ខ្យង, ក្បូងខ្ពស់, ផ្លែឆ្នុត ។

ព្រែកដឹកប៉ាណាម៉ាដែលភ្ជាប់មហាសមុទ្រប៉ាស៊ីហ្វិក នឹងមហាស-
មុទ្រអត្រង់ទិកនៅក្នុងប្រទេសនេះ ព្រែកនេះបណ្តោយ ៨០ គីឡូម៉ែត្រ
ទទឹងជាង៧០ម៉ែត្រ គួររាប់ថាជាព្រែកដឹកដែលធំទូលាយបំផុតក្នុងលោក ។
មាននាវាតូចធំចេញចូលតាមព្រែកដឹកនេះក្នុង ១ ឆ្នាំ ។ ប្រមាណ ៣០០០
សហរដ្ឋអាមេរិកជាអ្នកដឹកហើយជាម្ចាស់ព្រែកដឹកនេះផង ។

ពួកកោះផ្សេងៗ នៅភាគទិសខាងលិច

មានកោះផ្សេងៗជាច្រើនគំរូដ៏ធំដោយហ្វូស៊ែរចុះទៅដល់ប្រទេស
វ៉េនេស៊ីឡា គួរចែកជា ៣ ពួក គឺ:

- (១) ពួកកោះអង្គធាតុ មានកោះគុយបា, ហៃទី, សាម៉ាអ៊ីកនិងប៊ូ-
តូរីកូជាសំខាន់ (២) ពួកកោះអង្គធាតុច ប្រកបដោយកោះតូចៗជាច្រើន
ដែលសំខាន់គឺកោះឡាទ្រីនីត (៣) ពួកកោះបារហេម៉ា ។

គុយហ្គា - ជាប្រទេសឯករាជ្យ មានរបៀបគ្រួសារស្រុកជាបែប
 ប្រជាធិបតេយ្យ មានទំហំដី ១១៤, ៣៨៤ គីឡូម៉ែត្រក្រឡា ជាគោរដំបូង
 ផុតក្នុងចំណោមគោរដំបូងនោះ ។ គោរនេះមានអាកាសអ៊ិនវ៉ូលូជ័យជាងពួក
 គោរដ៏តខាន ។ ដំណាំសំខាន់បំផុតគឺអំពៅ (ច្រើនបំផុតក្នុងលោក) ថ្នាំ
 ជក់និងពោត ដំណាំបន្ទាប់មកមានស្រូវ កាហ្វេ កប្បាស កាកាវ ។ គោ
 មានចំនួនចំណុះច្រើន ទង់ដែងដឹកបានច្រើនជាងលោហធាតុដទៃទៀត ។
 ជំនួញលក់ចេញ មានស្ករ (ច្រើនបំផុត) ថ្នាំជក់ បារី ទង់ដែង ។
 ប្រជាជនមានចំនួន ៤, ០១១, ០៨៨ នាក់ (ក្នុង ព. ស. ២/៧៦) មានពូជ
 អេស្ប៉ាញ៉ូលជាច្រើន ។

ហ្វៃឡី - គោរនេះបែងចេញជាប្រទេសពេញពួក ២ ប្រទេស
 គឺហ្វៃឡីនិងសាណ្តូដូមីនី ។ គោរនេះមានផែនដីកម្រិតនឹងខ្យល់ព្យុះជា
 រឿយៗ សម្បត្តិផែនដីដែលសំខាន់ គឺកប្បាស ស្រូវ ពោត អំពៅ កាហ្វេ
 មាស ប្រាក់ ដែកនិងទង់ដែង ។ ប្រទេសនេះមានទំហំដី ៧២, ២២៨ គី-
 ឡូម៉ែត្រក្រឡា ។ ប្រជាជនចំនួន ២, ៥៥០, ០០០ នាក់, ជំនួញលក់ចេញ
 ដែលសំខាន់ គឺកាហ្វេ កាកាវ ថ្នាំជក់និងឈើ ។

សាម៉ាអ៊ីកា - ជាគោររបស់អង់គ្លេស មានខ្នាតធំនឹងសំខាន់ជាង
 គោរដទៃទៀតរបស់អង់គ្លេសក្នុងពួកគោរអង់គ្លេស ។ មានទំហំ១១.៥២៥

រឿង ព្រះបាទអសោក

(តមក)

ក្នុងខែត្រដែលព្រះបាទអសោកបញ្ជូនព្រះថេរទៅប្រកាសព្រះពុទ្ធសាសនានេះ មានទីខ្លះជាដែនដែលមិនបាទនៅក្នុងអំណាចរបស់ព្រះអង្គតែអាស្រ័យហេតុដែលព្រះអង្គមានអំណាចជាធំក្រៃលែងនៅក្នុងឥណ្ឌា ទើបមិនមានអ្នកណាហ៊ានឃាត់ខាងឡើយ ហើយកាលនោះព្រះពុទ្ធសាសនាជាសាសនាដែលដោះទុក្ខរបស់មនុស្សបានពិត ៗ ដូច្នោះ អ្នកប្រទេសទាំងឡាយក៏ជ្រះថ្លាជាច្រើន ម្យ៉ាងទៀត បណ្តាលោកអ្នកដែលប្រកាសព្រះពុទ្ធសាសនានេះ ក៏បាទធ្វើប្រយោជន៍ដ៏សំខាន់ឲ្យដល់អ្នកប្រទេសទូទៅ ដូចក្នុងដែនដីកាន់ (Dek-kan) ដែលរវលានោះនៅជាមនុស្សវ្រៃត្រេតោឡើយ ក៏បាទទទួលសេចក្តីចំរើនរុងរឿងឡើងដោយពុទ្ធានុភាព តែដែលសំខាន់បំផុតគឺការលាងនឹងខាងកសិករ ។

ព្រះមហិន្ទត្រេតោ នឹងព្រះនាងសង្ឃមិត្តាថេរី ជាឧទាមនឹងធីតារបស់ព្រះបាទអសោក បានមកដល់ក្នុងការលាងហើយធ្វើឲ្យស្តេចក្នុងលង្កាទ្វីបដែលទ្រង់ព្រះនាមថា ព្រះបាទទេពវរម្បិយតិស្ស ជ្រះថ្លាក្នុងពុទ្ធានុភាព ហើយសាសនារបស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាម្ចាស់ក៏បានប្រតិស្ឋានក្នុងលង្កាទ្វីប ក្នុងកាលពុទ្ធសករាជ ៣១៣ កាលដែលព្រះមហិន្ទត្រេតោនឹងព្រះនាងសង្ឃមិត្តាថេរីស្តេចទៅលង្កាទ្វីបនោះ ទ្រង់បាននាំយកមែកពោធិ៍អំពីពោធិ-

ត្រីក្រវែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធត្រាស់នោះទៅដាក់ក្នុងកោះលង្កា ហើយដើម
 ពោធិ៍នោះចំរើនធំឡើងនៅដល់មកសព្វថ្ងៃនេះ ជាឈើដែលរស់នៅបាន
 យូរបំផុតក្នុងលោកមានអាយុជាង ២០០០ ឆ្នាំមកហើយ ។ កាលព្រះពុទ្ធ-
 សាសនាប្រតិស្ឋានមកក្នុងកោះលង្កា ពួកជនអ្នកលង្កាក៏ខ្វល់ខ្វាយប្រឹង
 ប្រែក្នុងការតែងតម្កល់នឹងប្រកាសព្រះពុទ្ធសាសនាទៅកាន់ប្រទេសកូមា
 ផ្លា និងឥណ្ឌូស៊ីនទាំងអស់ទៅ ហើយតមកក្នុងសម័យកណ្តាល កាល
 ព្រះពុទ្ធសាសនាបានខ្ចាត់ខ្ចាត់ចេញចាកឥណ្ឌា ដោយការបៀតបៀន
 របស់សាសនាហិណ្ឌូនឹងមហាម៉ាត់ (អិស្វាម) ហើយកោះលង្កាក៏ត្រឡប់
 ប្រែជាប្រធានរបស់ព្រះពុទ្ធសាសនា ។

ចំណែកបែកខាងជើង គឺខាងកសិរៈនឹងគន្ធារៈនោះព្រះសាវកជាអ្នក
 ប្រកាសព្រះសាសនា បានធ្វើប្រយោជន៍ជាច្រើនជាងបែកខាងឯទៀត
 ព្រោះថាព្រះមន្ទិយន្តិកៈ អ្នកនាំព្រះពុទ្ធសាសនាទៅប្រកាសក្នុងដែន
 នោះបាននាំគ្នាប្រារព្ធរូបទៅជាមួយផង ហើយពួកលោកទាំងអស់នេះ
 បានធ្វើសេចក្តីចំរើនមិនតែផ្លូវចរិយា និងសីលធម៌របស់ប្រជាជនប៉ុណ្ណោះទេ
 លោកក៏បានទាំងណែនាំជួយក្នុងការសាងទីក្រុង, ធ្វើផ្លូវទឹក, ទំនុកបំរុង
 ក្នុងការដាំដំណាំ, ឲ្យបានសេចក្តីចម្រើនក្នុងផ្លូវរកចំណូលពីរបស់មនុស្ស
 ទៀតផង ក្នុងបទដែលពោលតទៅនឹងឃើញបានថា ខាងកសិរៈនឹងគន្ធារៈ

នេះឯងដែលជាអ្នកប្រកាសសាសនាចេញទៅកាន់ប្រទេសចិន ដែល
បង្កិតជាទីកាយមហាយានឡើង ។

សូម្បីព្រះបាទអសោកបានទំនុកបំរុងព្រះពុទ្ធសាសនាឱ្យរុងរឿង
ពេញបន្ទុកយ៉ាងនេះហើយ ក៏គង់មិនទាន់ពេញព្រះរាជប្បវិទ្យាព្រះអង្គ
នៅឡើយ បានជាព្រះអង្គព្យាយាមធ្វើឱ្យព្រះពុទ្ធសាសនាជ្រុយចេញ
ទៅដល់ប្រទេសក្រិក តាំងអំពីរជ្ជសម័យព្រះបាទអាឡេក្សង្រីមហា-
រាជ នឹងជ្រុយទៅដល់ឧបទ្វីបអ៊ីតាលីក្រិកថែមទៀត ។ មានសិលាចារឹក
ចុះព្រះនាមស្តេចក្នុងប្រទេសផ្សេងៗ ដែលជាអ្នកជួយក្នុងការប្រកាសសា-
សនា តែព្រះនាមរបស់ស្តេចទាំងអស់នោះ ព្រះបាទអសោកយកមក
សរសេរជាភាសាបាលីទាំងអស់ ដូច អន្តិយកៈ (ព្រះបាទអឱន្តិគោសទី២
ជាស្តេចក្រិកស៊ីរី (Sirie) គុរុមាយៈ (ព្រះបាទប៊ីតាលេមេ ជាស្តេចដែនដី
អេហ្ស៊ីប្ត (Egypte) អន្តិកេនៈ (ព្រះបាទអន្តិកោន ជាស្តេចដែនដីម៉ាសេដូន
(Macédoine) អស័កសន្ទៈរា (ព្រះបាទអាឡេក្សង្រី ជាស្តេចក្រិកអេប៊ុរ
(Epire) មកៈ (ព្រះបាទម៉ាតិស ស្តេចគ្រិននគរតូចៗ មួយកន្លែងជាខាង
កើតប្រទេសអេហ្ស៊ីប្ត) ដោយហេតុនេះទើបត្រូវរាប់ថាព្រះបាទអសោក
បានប្រកាសព្រះពុទ្ធសាសនា មិនមានពុទ្ធសាសនិកជនឯណាឱ្យបាន
ត្រឹម ស្មើនឹងព្រះអង្គនោះឡើយ ហើយក្នុងគ្រាទេវយ័នីក៏ចូលចិត្តបានថា
ហេតុអ្វីគោលសំខាន់ក្នុងគ្រិស្តសាសនាទើបប្រហែលគ្នានឹងព្រះពុទ្ធសា-

សរនាងច្រើនម៉្លោះ ប្រសិនបើព្រះបាទអសោកមិនអស់ព្រះជន្មដោយរបៀប
 ឬថាកាលអស់ព្រះជន្មហើយមានអ្នកប្រព្រឹត្តតាមព្រះរាជលំអានតមកដោយ
 សេចក្តីជ្រះថ្លាដ៏ហ្មត់ចត់ មានអំណាចរាជស័ក្តិយ៉ាងព្រះបាទអសោកផង
 ហើយ ក៏មិនបាច់សង្ស័យឡើយឧបទាំងទ្វីបក៏នឹងកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា
 មិនខាន កាលបើឧបទាំងទ្វីបកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាហើយ ព្រះពុទ្ធ-
 សាសនាក៏នឹងត្រឡប់ជាទីពឹងបំផុតរបស់លោកទាំងអស់ទូទៅ ទ្រង់ទ្រាយ
 របស់លោកហើយនឹងបែបផែនការងារប្រព្រឹត្តទៅនៃខែត្រដែនក៏នឹងខុស
 ប្លែកចាកហេតុកេតុក្តិនវេលានេះជាច្រើន ។

សីលាចារិករបស់ព្រះបាទអសោក ដែលប្រតិស្ថាននៅទីប្រសូត
 របស់ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ ដូចបានប្រែមកជាអក្សរខ្មែរនឹងភាសាខ្មែរដូចតទៅ
 នេះ :

- ១- ទេវន បិយេន បិយទសិន លាជិន វិសតិសាកិសិតេន
- ២- អតន អាតាច មហិយិភេ ហិទ ពុជេ ជាភេ សក្យមុនិភិ
- ៣- សីលាវិតឌុភិចា កាលាបិត សីលាបិភេច ទសបាបិភេ
- ៤- ហិទ ភតវំ ជាភេតិ លុមិនិភាមេ ទពលិភេ កដ
- ៥- អថភាតិទយច

ពាក្យប្រែ

១ - ព្រះរាជាបិយទសីជាទីស្រឡាញ់របស់ទេវតា រាជាគិសេក ហើយបាន ២០ ឆ្នាំ^(១) ។

២ - ស្តេចមកបូជាដោយព្រះអង្គឯង ទ្រង់ជ្រាបច្បាស់ថា ព្រះសក្យមុនីពុទ្ធទ្រង់ប្រសូតហើយក្នុងទីនេះ ។

៣ - ទើបប្រោសឲ្យចារឹកសិលាទុក?^(២) នឹងប្រោសឲ្យតាំងសសរថ្ម។

៤ - សំដែងប្រាប់ថា ព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់ប្រសូតហើយក្នុងនេះ នឹងប្រោសឲ្យបន្ទុយស្នូយហ្នឹង ក្នុងតំបន់ស្រុកលុម្មិនី ។

៥ - ចុះប្រាប់ភាគ (?) ។

អសន្និមិត្តាអគ្គមហេសី

ធម្មិវហារង្ស

ព្រះបាទអសោកមហារាជទ្រង់មានអគ្គមហេសីមួយអង្គ ព្រះនាម នាងអសន្និមិត្តា^(៣) (មានអវយវៈឥតស្នាមដំណ) ព្រះនាងមានរូបឆោមដ៏ល្អ ជាខ្លឹមក្នុងលោក គួរអ្នកផងក្រឡេកមើលដោយសេចក្តីពេញចិត្ត ព្រះ

១ ព្រះនាមពេញរបស់ព្រះបាទអសោកថា "អសោកបិយទសី" ។ ២ ដែលមានគ្រឿងសំគាល់ដូច្នោះឲ្យដឹងថា អ្នកប្រើមិនសូវច្បាស់ ។ ៣ តាមសៀវភៅពុទ្ធសាសនារបស់លោក ស៊ី-ហ្វី លាវី ដែលលោកដុំ-ម៉ៅប្រែជាខ្មែរថា ព្រះនាងអសន្និមិត្តាមានបុត្រិមួយព្រះអង្គ ព្រះនាមពុណាល កែក្នុងមហារង្សមិនបើកមាននិយាយ ។

នាងមានបសាទសទ្ធាជ្រះថ្លាក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា តែងនិមន្តព្រះភិក្ខុសង្ឃ
ទាំងប្រាំមួយម៉ឺនអង្គមកប្រគេនចង្ហាន់ជាមួយនឹងព្រះបាទអសោកជាព្រះ
រាជស្វាមី ។

ថ្ងៃមួយ ព្រះនាងប្រថាប់នៅលើ (កោអីមាសដាំត្បូង) កំពុងសោយ
អំពៅដែលពួកទេព្វានាំយកពីហិមវន្តប្រទេសមកថ្វាយ ពេលនោះព្រះ
បាទអសោកស្តេចយាងចូលទៅក្នុងទីនោះទ្រង់ទេតឃើញព្រះនាងអសន្ទិម-
ត្តាកំពុងសោយអំពៅ ទើបចំអន់ព្រះនាងក្រសាលព្រះរាជហ្វូជ័យថា “ហៃ
នាងមានរូបឆោមនឹងកក្រាងល្អស្រស់ប្រិមប្រិយ នាងបរិភោគខ្លះទឹកអំពៅ
ដ៏ផ្អែមត្រជាក់ដូចជាវាសនៃទឹកយ៉ំទេសបរិយាយរីករាយចិត្តណាស់ទៅឬ?” ។

ព្រះរាជទេវីបានស្តាប់ព្រះរាជធុញ្ញាត្រាស់សរសើរចំអកដូច្នោះក៏តូច
ព្រះហ្វូជ័យក្រាបទូលថា: “បពិត្រព្រះសម្មតិទេពដ៏ប្រសើរ អំពៅនេះ
កើតក្នុងហិមវន្តប្រទេស ទេព្វានាំយកមកថ្វាយនេះ ព្រោះតែបុណ្យនុភាព
នៃខ្ញុំម្ចាស់ មិនមែនព្រោះបុណ្យសម្ភារនៃព្រះអង្គទេ” ។

ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ត្រាស់តបថា: “នែនាងមានកក្រើងចំរើន ឥស្ស-
រិយសម្បត្តិក្នុងសកលដង្ហូរនេះជាប់របស់យើង នាងថាសម្បត្តិទាំងពួង
កើតព្រោះបុណ្យរបស់នាងទៅវិញ នាងឯងវាយបូកស្មើ លើកដំកើង
ខ្លួនឲ្យខ្ពស់ដល់កំពូលព្រះហឫទ័យ ប្រទេសបុណ្យរបស់យើងទំលាក់ឲ្យតាប
ដល់អរិចមហានរកទៅឬ? នាងឯងថាសម្បត្តិកើតព្រោះបុណ្យខ្លួននាង

ឯងៗមានបុណ្យពិតណាស់ហើយ បើដូច្នោះត្រីកនេះ យើងនឹងល្បែងព្រះ
សង្ឃប្រាំមួយមុខអង្គ ចូរនាងឯងរកសំពត់ឲ្យបានប្រាំមួយមុខដប់នឹងប្រ-
ទេនដល់ព្រះភិក្ខុសង្ឃក្នុងវិថីត្រីកនេះ បើនាងឯងរកបានខាងពេលធ្វើ
ខាងនេះ ទើបឃើញជាក់ច្បាស់ថានាងមានបុណ្យប្រាកដមែន តែបើរក
មិនបានទេ យើងនឹងត្រូវធ្វើតាមរាជអាជ្ញាដល់នាងឯងក្នុងវិថីត្រីកនេះ” ។

កាលនាងទេវីបានស្តាប់ព្រះរាជទណ្ឌរដ្ឋាករាជអាជ្ញាដល់នាង ក៏ភិត
ភ័យមានព្រះភិក្ខុស្លឹកស្លាងដោយរំពឹងថា “ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ទ្រង់ព្រះ
ក្រោធដល់អាត្មា” ហើយព្រះនាងសោយសោកហាក់ដូចជាត្រូវថ្នាំពិស
ពុលក្នុងក្បាលជាប់នៅនឹងជួនឬទ្វីយ៍ភ័យជាងចិត្តគ្រប់ដង្ហើមចេញចូល ព្រះ
នាងរំពឹងថា “ឧអាត្មាអញនេះ នឹងទៅរកសំពត់ក្នុងទីឯណាឲ្យបានដល់
ទៅប្រាំមួយហ្នឹងដូច្នោះហ្នឹង” ព្រះនាងចូលទៅក្នុងក្រឡាព្រះបន្ទប់ទូញ
ចម្រើនទៀលទៅមកៗ លើទិសវិសេយ្យមិនបាននិព្វាលកំសស់មួយ
ពង្រី ដោយថប់បារម្ភថា មុខជាខឹងត្រូវស្លាប់ត្រីកនេះ ហេតុតែគេដះ
ក្បាលលែងនាងបានកសាងមកដ៏អតីតជាតិ ក៏ក្តៅដល់ចក្ខុលោកបាល
ទាំង(៦) គ្រានោះស្តេចវេស្សវណ្ណមហារាជបានជ្រាបថា ព្រះនាងអសន្និ-
មិត្តាអគ្គមហេសីមានទុក្ខព្រួយដូច្នោះ ក៏ស្តេចចូលទៅកាន់សំណាក់ព្រះ

១ ចតុលោកបាល វេរីការក្សលោកមាន ៤ អង្គ គឺ កុរុវេរៈ (ឬវេស្សវណ្ណកំហៅ) ធនរដ្ឋ
រិបុកុនិងវិរុក្ក ។ វេរីតាទាំង ៤ អង្គនេះជាអ្នកដឹងថា សត្វធ្វើល្អធ្វើអាក្រក់គ្រប់យ៉ាង ។

នាងហើយត្រាស់ថា: “បពិត្រព្រះរាជទេវី ព្រះនាងកុំសោយសោកចប់
 បុរាម្តុំឡើយ សំពត់សាដករបស់ព្រះនាង កាលថ្វាយដល់ព្រះបច្ចេកពុទ្ធ
 អំពីជាតិមុននោះ ចូរព្រះនាងពិចារណាវិធីដល់ផលសំពត់សាដករបស់
 ព្រះនាងនោះចុះ នឹងឲ្យផលប្រាកដដល់ព្រះនាងត្រានេះ” លុះឡើងដាស់
 ភ្លឺនព្រះស្មារតី ព្រះអគ្គមហេសីដូច្នោះ ហើយក៏និម្មិតដោយប្ញទ្ធិ នាំ
 យកប្រអប់មួយមានងាយសំពត់សាដកចេញមកប្រាកដខាងក្រៅ ប្រគល់
 ឲ្យព្រះនាងអសន្និមិត្តារាជទេវី ហើយត្រាស់បន្តិចថា “បពិត្រព្រះរាជ-
 ទេវី បើព្រះនាងប្រាថ្នានឹងចង់យកសំពត់សាដកប៉ុន្មានៗ ក្តី ចូរចាប់ពាញ
 ងាយសំពត់ដែលចេញមកប្រាកដខាងក្រៅនេះចុះ នឹងកើតសំពត់សាដក
 យ៉ាងល្អវិសេសដូចចិត្ត មានដំឡើងកាត់ថ្ងៃមិនបានប្រមាណមិនកើត” ។
 លុះព្រះបាទវេស្សវរណមហារាជត្រាស់បន្តិចព្រះនាងសព្វគ្រប់ហើយ ក៏
 ស្តេចចេញចាកទីនោះទៅ លុះដល់ព្រឹកព្រលឹមស្រាងឡើង ព្រះបាទ
 អសោកស្តេចអង្គាសព្រះភិក្ខុសង្ឃដោយគោដនាហារដ៏ទុក្ខម បូជាដោយ
 សុគន្ធបុប្ផាស្រេចហើយ ក៏ឆ្លៀងព្រះទេត្រាទតមើលព្រះអគ្គមហេសី
 ត្រាស់ថា “ចូរនាងយកសំពត់ប្រាំមួយហ្នឹងដាច់គាមដោយកំឡាំងបុណ្យ
 របស់ខ្លួនមកនឹងប្រគេនដល់ព្រះសង្ឃប្រាំមួយហ្នឹងរូបនេះ” ។ ព្រះរាជ-
 ទេវីក៏នាំយកប្រអប់ពិព្វមកទាញហូតយកសំពត់ម្តងមួយគ្នា ជាសំពត់កាត់

ថ្ងៃមិនបាន ហាក់ដូចជាសំពត់ទិញដែលកើតក្នុងដើមកល្យត្រីក្ស ថ្វាយ
 ដល់ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ហើយក្នុងសំពត់មួយដាច់ៗ នោះល្មមបានបិវរមួយ
 ត្រៃៗ ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ទ្រង់ប្រទានដល់ព្រះសង្ឃថេរ ហើយទើបថ្វាយ
 ទូទៅគ្រប់ព្រះសង្ឃទាំងប្រាំមួយហ្នឹងរូបដែលគង់នៅក្នុងទីនោះ ព្រះសង្ឃ
 ទាំងអស់អនុមោទនាហើយថ្វាយព្រះពរលា ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ចេញទៅ
 កាន់អាវាស ។

ឯព្រះបាទអសោកទ្រង់សព្វព្រះរាជប្បាទ័យសប្បាយរីករាយស្ងើចនឹង
 បុណ្យកុសលនៃព្រះនាងទេវី ត្រាស់ស្រស់ស្រាយដោយសេចក្តីសោម-
 នស្ស ទើបស្តេចទ្រង់ឈរក្នុងកណ្តាលប្រជុំពួកស្រីស្នំដ៏រុងរឿងដូចជា
 ព្រះឥន្ទ្រនៅក្នុងកណ្តាលពួកស្រីទេពអក្សរក្នុងស្ថានសួគ៌ ហើយត្រាស់
 ថា “នែនាង! ខ្លួនបងនេះមានសេចក្តីជ្រះថ្លាក្នុងកុសលរបស់នាងពន់ពេក
 យើងដឹងច្បាស់ហើយថា កុសលនាងបានធ្វើទុកមកអំពីជាតិមុនពិតទើប
 បានមកជួបប្រសព្វនឹងយើងៗ ធ្វើអាការកិរិយាដល់នាងទាំងនេះ ដើម្បី
 នឹងល្បងកុសលរបស់នាងមើល នាងកុំភ្លេចចិត្តឡើយ ចូរអត់ពោសចុះ
 ឥស្សរិយសម្បត្តិទាំងពួងនេះយើងប្រគល់ឲ្យដល់នាងហើយ ចូរនាងជាធំ
 ចម្បងជាឯងពួកស្រីស្នំទាំងមួយហ្នឹងប្រាំមួយពាន់នេះ ចាប់ដើមតាំងតែពី
 ថ្ងៃនេះទៅ” ។

(ដៅមាន)

ប្រស្នាចំរើនសតិបញ្ញា

ប្រស្នាទី ១

សេចក្តីឆ្លើយទី ២

សួរថា: ខ្ញុំកំនើនខ្លួនតំណត្រាន់បើជាង?

ក្នុងប្រស្នានេះមានសេចក្តីមុខគួរឱ្យចង់ស្តាប់ណាស់ ខ្ញុំកំប្តូរខ្លួនពីរ
ចំពួកនេះ គោងមានកំណត់ទាំងសងខាង ។ ឯបំណងរបស់ខ្ញុំបាទ
ក្នុងការដោះស្រាយប្រស្នានេះត្រូវការកំណត់ថា ពាក្យថា “ខ្ញុំ” គឺខ្ញុំ
ទាំងសងខាងមើលអ្វីមិនឃើញសោះ តែដៃ ជើង ត្រចៀក នៅល្អគ្រប់
គ្រាន់ ។ ពាក្យថា “ខ្លួន” គឺខ្លួនជើងទាំងសងខាងដើរទៅណាមិនរួច
ឡើយ តែត្រចៀកដៃភ្នែកនៅល្អទាំងអស់ ហើយត្រូវកំណត់ថា អ្នក
ទាំងពីរនេះឥតអ្នកណាទំនុកបំរុងថែរក្សាទេ គោងចិញ្ចឹមជីវិតដោយទំនើង
ខ្លួនឯង ។ បើមានសភាពដូច្នោះ ខ្ញុំបាទយល់ថា អ្នកខ្ញុំកំណត់
សងខាងគ្រាន់បើជាងអ្នកខ្លួនជើងទាំងសងខាង ព្រោះភ្នែកខ្ញុំកំណត់មើលអ្វីមិន
ឃើញក៏ពិតមែន តែការសំខាន់នៅត្រង់ជើងទាំងសងខាងនៅល្អទាំង
អស់ ល្មមជាគ្រឿងចិញ្ចឹមជីវិតដោយខ្លួនឯងបាន ទើងដើរសុំបានគេឬ
ប្រៀនសុំបានក៏បាន ដូចតាយ្យនម្នាក់ ខ្ញុំកំណត់ភ្នែកទាំងសងខាង ចេះកូតទ្រ
ចេះប្រៀន មានក្មេងតូចម្នាក់ដឹកដៃដើរសុំបាននៅទីប្រជុំបុណ្យឆ្នាំនេះឬនៅ

ទីផ្សារ ភាគចែកក្នុងចែកច្រើន មានមនុស្សតែងតែមកឈរមើលឈរ
ស្តាប់ដុំជាច្រើន បោះសេនបោះកាក់ឲ្យជាទាន ក្នុង ១ ថ្ងៃបានប្រាក់
កាសល្មមចិត្តមជ្ឈិកបានដោយស្រួលមិនលំបាកវេទនាប៉ុន្មានទេ ។ បណ្តា
មនុស្សយើងទាំងមានទាំងក្រ តែខ្វាក់ខ្លួនខូចដៃជើងហើយ រមែងមាន
សេចក្តីត្រូវការតែអាហារមួយចំណែក ក្នុងមួយថ្ងៃ ដូចជាសត្វទាំងឡាយ
តែអ្នកដែលខ្លួនខូចជើងទាំងសងខាងអ្នកទំនុកបំពុលហើយ តែងដល់ខ្វះ
សេចក្តីវិទាស ព្រោះនឹងដើរទៅសុំទានគេឬទៅរកស៊ីឈ្នួលគេក៏មិនបាន
អស់ផ្លូវកចិត្តមជ្ឈិកដោយទំនើងខ្លួនបាន ។ ឯអ្នកភ្នែកខ្វាក់តែជើងដៃនៅ
ល្អទាំងអស់ ទុកជាមិនចេះវិជ្ជាក្នុងច្រើនជាដើម ក៏ល្មមប្រើជើងដើរ
ទៅសុំទានគេចិត្តមជ្ឈិករបស់ខ្លួនបានដែរ មិនលំបាកវេទនាដូចជាមនុស្ស
ខ្លួនជើងទេ ។ ហេតុនេះទើបខ្ញុំបាទយល់ថា អ្នកខ្វាក់ភ្នែកគ្រាន់បើជាង
អ្នកខ្លួន ។ មួយវិញទៀត បើមានគ្រោះថ្នាក់អន្តរាយយ៉ាងធំមកយ៉ាង
ទាន់ហាន់ ចូរជាអ្នកខ្វាក់នឹងអ្នកខ្លួននៅក្នុងទីនោះជាមួយគ្នា ដូចជាមាន
ថ្ងៃមនុស្សសេះដំរីគោក្របីជាដើមរត់ចូលមកជិត មុខជាទំនងជាន់ឬក៏អ្នក
ទាំងពីរ អ្នកខ្លួនទុកជាមានភ្នែកមើលឃើញត្រចៀកស្តាប់ឮ ក៏មិនអាចគេច
រត់ឲ្យផុតអន្តរាយទៅបាន គោងទទួលគ្រោះថ្នាក់ជាដាច់ខាត ។ ឯអ្នក
ខ្វាក់ទុកជាភ្នែកមើលមិនឃើញតែត្រចៀកស្តាប់ឮ ក៏អាចនឹងគេចរត់ឲ្យ
ផុតអន្តរាយទៅបាន ១ គ្រា មិនដល់ទាល់ច្រកដូចអ្នកខ្លួនទេ នេះក៏ជា

ឧទាហរណ៍ ១ បង្ហាញឲ្យឃើញថា តើខាងណា គ្រាន់បើជាងខាងណា
អ្នកដែលបំណោយឲ្យថតនិមិត្តសត្វជាងគ្រាន់បើជាង ឬអ្នកដែលគេចរត់ឲ្យ
ផុតអន្តរាយទៅបានគ្រាន់បើជាង ដូច្នោះគួរយល់ថាខ្នាក់គ្រាន់បើជាងខ្លួន
ដូចសេចក្តីដែលពណ៌នាមកនេះ ។

តាយខ្នាក់

*

*

*

ប្រស្នាទី ២

សួរថា: សក់នាំឲ្យបានសុខឬបានទុក្ខ?

ក្នុងប្រស្នាខនេះ ខ្ញុំបាទបានត្រិះរិះពិចារណាអំពីធម្មតារបស់សក់

តែងកើតមកប្រចាំរូបកាយរបស់មនុស្សទូទៅ យល់ឃើញថាជាគ្រឿង

នាំឲ្យកើតទុក្ខខានចិត្តងតស្រាកស្រាន្ត គ្រាន់តែខុសគ្នាត្រង់តិចច្រើន

ប៉ុណ្ណោះ ។ ធម្មតាសក់ស្តុកបរិបូណ៌ អ្នកម្ចាស់សក់តោងតែស្ស្សហ៍ទំនុក

បំរុងឲ្យរៀបរយ គឺតោងកក់ តោងសិត តោងកាត់ជាទិច បើមិនកាត់សោះ

បោះបង់ទុកឲ្យវែងមិនស្អិតស្អាងទេ មុនជាឆ្កែបកើតចេញត្រីក្សាលមិន

ខាន ដូច្នោះ អ្នកម្ចាស់សក់ត្រូវតែខ្វល់ខ្វាយរកគ្រឿងស្អិតស្អាងឲ្យសក់

ស្អិតស្អាត គឺ ក្រមួន, ប្រេងជូង, ក្រាស, កញ្ចក់, កាំបិតកោរ, កន្ត្រៃ ជាដើម

អស់នេះបំរុងទុកជាទិច ។ កាលណាសក់ដុះវែងបន្តិចឡើង ដោយហោច

ទៅក្នុង ១ ខែគោរពទៅជួលជាងគាត់សក់បូកាល់ជើងសក់ម្តង គោរពបង់ខាត
 សោហ៊ុយម្តងយ៉ាងតិចត្រឹម ២ កាក់ ឬត្រាន់តែចៀវជើងសក់ម្តងថ្ងៃ១ កាក់
 បើហៅគេមកកាត់ដង្កូវ គោរពបង់ថ្លៃកាត់សក់យ៉ាងតិចត្រឹម ៣ កាក់ហេតុ
 ដល់ ៥ កាក់ ១ រៀលក៏មាន អ្នកខ្លះនិយមកាត់សក់ដល់ ២ ដងឬ ៣ ដង
 ក្នុង ១ ខែក៏មាន គោរពបង់ខាតប្រាក់កាសរៀងសក់ កាន់តែច្រើនឡើង
 ទៅទៀត ។

មួយវិញទៀត កាលបើមានដំណើរចេញពីដូរទៅ ច្រើនតែនាំ
 ឲ្យយឺតយូរខូចពេលវេលា ព័ព្រោះគោរពលាបច្រងសិតសក់ឲ្យរៀបរយ
 ជាមុនសិនទើបទៅបាន ។ សក់នេះមានតែនាំឲ្យបង់ខាតប្រាក់កាស និង
 នាំឲ្យកើតកង្វល់ដោយការស្អិតស្អាងបំរុងជាទិច ទើបខ្ញុំបាទយល់ថា សក់
 នេះមានតែនាំឲ្យកើតទុក្ខព្រួយតែម្យ៉ាង ។ តែដែលពោលមកនេះហាក់ដូច
 ជាសំដីទង់ខាសនិងសេចក្តីនិយមរបស់មនុស្សលោកខ្លាំងណាស់ ព្រោះ
 មនុស្សលោកស្រឡាញ់សក់ល្អគ្រប់គ្នា មិនខ្លាចឡើយហាត់ក្នុងការស្អិត
 ស្អាងសក់នោះឡើយ បើបែរជាសក់បិត្តទៅឬត្រាន់តែស្អិតច្រើនទៅ រុះ
 ខ្លួនទៅ ឬមានពំណិខុសច្រក្រតទៅ ធ្លុះកញ្ចក់មើលវេលាណាក៏ដកដង្ហើម
 ធំតែម្តងដោយនឹកស្តាយសក់របស់ខ្លួន ទើបឃើញថាមនុស្សលោកមិន
 ខ្លាចឡើយហាត់ឬបង់ខាតក្នុងការស្អិតស្អាងសក់ទេ តែនឹងមានទុក្ខព្រួយចិត្ត

នឹងសក់ដែលវិបត្តិវិប្រល្លាសទៅនោះច្រើនជាង ដល់ទៅខំបណ្តុះសក់ឲ្យ
ផ្លាស់ពីពណ៌ប្រក្រតី ទុកជាបង់ខាតថ្លៃថ្នាំយ៉ាងណាក៏សុខចិត្ត ។

ហេតុដូច្នេះទើបឃើញថា សក់នាំឲ្យកើតទុក្ខវិនាសចិត្តទាំងអស់ តែ
សូមសរុបដោយខ្លីៗថា សក់អស់ទៅក៏មិនល្អ សក់មានក៏បង់សោហ៊ុយ ។

អង្គត្តិ

*

* * *

ប្រសូជាគំរប់ ៣

សួរថា: សុំស្នា នឹងដក់បារី តើគួរតមយ៉ាងណាមុន ?

សេចក្តីឆ្លើយ ទី ១

ការសុំស្នា នឹងដក់បារី តើគួរតមគួររៀនយ៉ាងណាមុន រឿងនេះលំ-
បាកនឹងវិនិច្ឆ័យណាស់ ព្រោះស្នានឹងបារីនេះជាទិវិយមកប់អានរបស់ជន
ជាតិខ្មែរខ្លះទៅ វេលាមានបុណ្យបានអ្វីគេតែងប្រើស្នាបារីជាគ្រឹមៗ តែមាន
អ្នកខ្លះចូលចិត្តបារីជាងសុំស្នា ខ្លះចូលចិត្តស្នាជាងបារី ជា នានាបិត្ត ដូច្នេះ។
ក្នុងសម័យសព្វថ្ងៃនេះ ជនទាំងប្រុសទាំងស្រីនិយមដក់បារីថ្នាំបារាំងច្រើន
ជាងសុំស្នា ។ កាលពីដើមនោះប្រុសៗច្រើនដក់បារី ស្រីៗច្រើនសុំស្នា

តែកាលបើពិនិត្យពីហារណារដោយសព្វគ្រប់ទៅនឹងឃើញថា ការដក់បារី
 ល្អជាងស៊ីស្វា ព្រោះការស៊ីស្វានាំឲ្យកើតទោស ច្រើនប្រការ គឺប្រការ ១
 លំបាករក្សាខ្លួនប្រាណនឹងសំពត់ការឲ្យបានស្អាត ដ្បិតវេលាដែលមាន
 ស្វានៅក្នុងមាត់ហើយ កាលនឹងស្តោះទឹកមាត់នោះរមែងខ្លាញ់ទឹកមាត់ទៅ
 ប្រឡាក់សំពត់ការខ្លួនប្រាណ បើចូនជាមិនប្រយ័ត្ន ប្រការ ១ ទៀត
 វេលាធ្វើការនៅប៊ុយរ៉ូ បើអ្នកស៊ីស្វាចេះរក្សាបូកពារកិរិយាក៏ត្រានិបើបង្កិច
 ប្រយ័ត្នមិនឲ្យប្រឡាក់ទឹកខ្លួនធ្វើការ បើជាអ្នកមិនមានកិរិយាល្អផង ក៏
 មុខជាទឹកអង្គុយស្តោះ ឈរស្តោះផ្តុសផ្តាសគ្រហមច្រាលដោយទឹកមាត់
 មុខគួរឆ្អឹង ។ មនុស្សបែបនេះ លុះតែមានកន្លែងតាំងរៀនរាយសន្តិខាង
 ចិញ្ចឹមថ្នល់គ្រប់ៗ ផ្លូវទើបផុតមន្ទិល ។ បើជាអ្នករាជការទៅធ្វើការក្នុង
 ប៊ុយរ៉ូ ហើយប្រើមស្វានៅក្នុងមាត់ផង ខែភ្នែកខ្លួនមុខជាធ្លាក់កាកស្វាឬទឹក
 មាត់ស្វាគ្រហមប្រឡាក់គ្រងសសរសេរ ឬទឹកខ្លួនធ្វើការមិនខាន នេះ
 ក៏សឲ្យឃើញទោសនៃការស៊ីស្វា ១ យ៉ាង ។ បើដក់តែបារីមិនស៊ីស្វាទេ
 ទុកជាគោរពកិរិយាធ្លាក់ជ្រះទៅលើ ទោសផ្លូវចេញក៏ស្អាតបានដោយ
 ងាយ បើបែបជាប្រឡាក់ទឹកមាត់ស្វារីញ មិនងាយនឹងដុសលាងឲ្យស្អាត
 បានដោយងាយឡើយ ហេតុដូច្នោះ ទើបខ្ញុំបាទយល់ថាគួរតែមស្វា ដក់
 បារីរីញល្អជាង ។

ស្នា-បារី

ប្រស្នាដាគំរប់ ៤

សួរថា: មានពុកមាត់គួរការចេញ ឬគួរទុកឲ្យវែងទៅល្អជាង?

សេចក្តីឆ្លើយទី ១

ការទុកពុកមាត់នឹងការចេញ តើខាងណា ស្រួលជាង? រឿងនេះ ខ្ញុំបាទនឹងសូមថ្លែងតាមយោបល់របស់ខ្លួនដូចមានតទៅនេះ គឺជាដើមប្រទេសក្នុងនឹងបារាំង មនុស្សចូលចិត្តទុកពុកមាត់ពុកចង្កា ប្រទេសក្រៅពីនេះ ការប្តូរកាត់ទុកតែខ្លីៗ ក៏មាន តាមសេចក្តីនិយមចូលចិត្តរបស់គេ បើគេមានទុកព្រួយដល់ទាល់ប្រកកកាត់ឬការចេញក៏មាន ដូចរឿងចូឡ ទាល់ប្រកជាដើម ។ នៅប្រទេសខ្មែរកាលពីសម័យបុរាណ ទុកពុកមាត់វែងៗ ហើយពត់ជាស្នែងក្របីក៏មាន ការប្តូរកាត់ខ្លីក៏មាន តែបិទបិទទុកពុកមាត់ពុកចង្កាវែងស្តុកស្តាញ ដូចឫសីតាបសដែលមានរឿងដំណាលថា តាបសឥសីទុកពុកចង្កាវែងស្តុកស្តាញអង្គុយយាន ពួកសត្វចាបចូលទៅធ្វើសំបុកនៅដូច្នោះទេ ។ ឯយោបល់ខ្ញុំបាទយល់ថា ការចេញក៏មិនល្អ ទុកវែងពេកក៏មិនល្អដែរ បើមានពុកមាត់គួរកាត់កាត់តែឆ្លើយស្អាតរៀបរយ ទើបជាការសមគួរ មិនគួរការរលីងទេ ព្រោះអ្នកដែលមានពុកមាត់នោះ បើកាត់តែឆ្លើយត្រូវបែបផែន ក៏មើលឃើញស្រស់បស់សមជាកូនប្រុសមែន បើធ្វើជាទាហានផង កាន់តែមើល

ឃើញសំបើមឡើងទៀត ។ ឯអ្នកដែលគោរពពុកមាត់រលីងធម៌នោះ
 គង់មើលមុខមាត់មិនស្រស់ឡើយ ដូចមុខស្រី រៀវលែងតែអ្នកដែល
 ឥតពុកមាត់មកពិភ័ណ្ឌិតក៏ឈឺយទៅចុះ ព្រោះសង្ខារាណិកាយរបស់គេ
 ភាក់តែងមកដូច្នោះឯង មិនគួរទៅត្រូវតិរិះដៀលគេទេ តែឯអ្នកដែលមាន
 ពុកមាត់ពុកចង្កាហើយ នឹងទុកឲ្យវែងស្ងួតមិនកាល់កាត់ឲ្យមានរបៀប
 រៀបរយក៏មិនល្អមើលដែរ ដូចពួនកាលវេលាដែលបរិភោគអាហារ នឹង
 ប្រឡាក់សម្បូរមួយប្តូរទឹកសម្បូរ ឬគ្រាប់បាយជាប់ពុកមាត់ពុកចង្កាក៏មិនល្អ
 មើលដែរ ។ មួយវិញទៀត វេលាដក់បារីដល់បារីដក់ចេះដិតដល់គល់
 នឹងរាលទៅឆេះពុកមាត់ឈ្លៀមឡប់មិនទាន ។ ហេតុដូច្នោះទើបខ្ញុំបាទ
 យល់ថា ពុកមាត់គ្រាន់តែទុកឲ្យល្អមើលសមរម្យជាប្រសប់ណោះ តែ
 កុំទុកឲ្យវែងស្រកាកដូចស្រីនៅព្រៃហេមពាន្តនេះទេ ។

អ្នកពណ្ណាល

ក្នុងការសិក្សាស្រាវជ្រាវនេះ គ្រូបង្ហាញឲ្យឃើញថា ការសិក្សាស្រាវជ្រាវ
 គឺជាដំណើរការមួយ ដែលត្រូវធ្វើឡើងដោយប្រុងប្រយ័ត្ន និងត្រូវមាន
 គោលបំណង គឺដើម្បីសម្រេចបាននូវចំណេះដឹង និងជំនាញ ដែលត្រូវបាន
 ប្រើប្រាស់ក្នុងការងារ និងជីវិតប្រចាំថ្ងៃ ។ ដូច្នោះហើយ គ្រូបង្ហាញឲ្យឃើញ
 ថា ការសិក្សាស្រាវជ្រាវ គឺជាដំណើរការមួយ ដែលត្រូវធ្វើឡើងដោយប្រុងប្រយ័ត្ន
 និងត្រូវមានគោលបំណង គឺដើម្បីសម្រេចបាននូវចំណេះដឹង និងជំនាញ
 ដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ក្នុងការងារ និងជីវិតប្រចាំថ្ងៃ ។ ដូច្នោះហើយ
 គ្រូបង្ហាញឲ្យឃើញថា ការសិក្សាស្រាវជ្រាវ គឺជាដំណើរការមួយ ដែលត្រូវ
 ធ្វើឡើងដោយប្រុងប្រយ័ត្ន និងត្រូវមានគោលបំណង គឺដើម្បីសម្រេចបាន
 នូវចំណេះដឹង និងជំនាញ ដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ក្នុងការងារ និងជីវិតប្រចាំថ្ងៃ ។

រឿងបុរសបាញ់ទុង

មាននិទានមួយដំណាលថា នៅស្រុកមួយនោះ មានបុរស ២នាក់
ម្នាក់ឈ្មោះចៅសោកែ ម្នាក់ទៀតឈ្មោះចៅពាលោ ។ តែងទៅរកទៀន
មន្តអាគមសិល្បសាស្ត្រចេះហើយ ទើបចៅពាលោរកទុយកលចំហូរ
ទ្រព្យរបស់គេមកជាប់សំខ្លួន ។

មានកាលសម័យថ្ងៃ ១ នោះ ចៅសោកែបានចេញទៅបាញ់ទុង
បានមួយ ។ ឯចៅពាលោគិតថា សោកែគាត់នឹងជូនសាច់ទុងអញស៊ី
ផងទេឬអះ បើគាត់មិនជូនសាច់ទុងអញស៊ីទេ អញនឹងរករឿងគាត់ឲ្យ
កើតជាក្តីឡើងក្នុងម្តងនេះឯង ។ ឯចៅសោកែសូម៉ាន់សាច់ទុងរួចស្រែច
បរិភោគទៅ ពុំបានជូនចំណែកទៅចៅពាលោឡើយ ។ ទើបចៅពា-
លោទៅប្តឹងចៅក្រមឲ្យកោះចៅសោកែយកទៅជំនុំជំរះ ឯភារក្សដែលចៅ
ពាលោប្តឹងចៅក្រមនោះថា កាលអាពុកខ្ញុំប្របាទឈឺថ្នាំនោះគាត់ផ្តាំ
នឹងខ្ញុំប្របាទថា បើគាត់ស្លាប់ទៅនឹងទៅយកកំណើតជាសត្វទុង ដោយ
ដួរចំបួរមេបាញ់ ។ មក សឹងស្លាប់ទៅកើតជាទុងទាំងអស់ បើមានអ្នក
ណាមួយទៅបាញ់ទុង ឲ្យប្តឹងចៅក្រមឲ្យចាប់យកទៅជំនុំពិចារណាលក់
ពិន័យ តាមដោយនូវច្បាប់សម្រាប់គេ ។ ឥឡូវនេះចៅសោកែសម្លាប់
អាពុកខ្ញុំស៊ី ហេតុនេះ សូមប្របាទម្ចាស់កាត់សេចក្តីឲ្យបានខ្ញុំប្របាទ
ហោង ។

ឯចៅសោកែឆ្លើយដោះស្រាយថា អាតុកម្តាយខ្ញុំស្រីប្រាប់ខ្ញុំរៀងៗ
មកថា មេបាជីដូនជីតាអាតុកម្តាយ អម្បាលដែលស្លាប់ទៅសឹងទៅ
យកកំណើតជាត្រី ហើយផ្តាំថា ក្រែងមានសរពើសត្វអ្វីទៅសម្លាប់
អស់សត្វត្រីស៊ីហើយ ឲ្យខ្ញុំប្របាទបាញ់សម្លាប់សត្វអស់នោះស៊ីវិញ
ហោង ។ បើសត្វអស់នោះ មានកូនទៅដៅពង្សនៅជាមនុស្សឲ្យប្តឹង
ទៅក្រមឲ្យចាប់យកមកជំនុំជំរះ លក់ពិន័យកូនទៅដៅពង្សអស់នោះ
ហោង ។ ឥឡូវនេះ ហ្នឹងទុំនាំគ្នាទៅចូនចាប់ត្រីជាដីដូនជីតាអាតុក
ម្តាយខ្ញុំប្របាទស៊ី ទើបខ្ញុំប្របាទបាញ់ទុំនាំអស់នោះ ។ ឥឡូវ ចៅពា-
លោថាទុំនាំនោះជាអាតុកគង្គុះ រូមអស់លោកដៅទៅក្រមជំនុំពិចារ-
ណាសេចក្តីនេះឲ្យទានខ្ញុំប្របាទចុះ ។

ឯអស់ទៅក្រមជំនុំពិចារណាសេចក្តីនេះមិនដាច់ស្រេចទើបនាំទៅ
ទាំងពីរឡើងទៅក្រាបបង្គំទូលសម្តេចព្រះមហាក្សត្រ តាមដំណើរសេចក្តី
នោះសព្វគ្រប់ប្រការ ។ ឯចៅពាលោឃើញថា ក្តីរបស់ខ្លួនបាញ់
ប្រៀបក្តីរបស់ចៅសោកែ ទើបនិយាយដោះស្រាយខ្លួនថា ចៅសោកែថា
តុំបានបាញ់ទុំនាំនៅកាយឡើយ បាញ់ទុំនាំមកពិន័យទេ ទូលបង្គំជាខ្ញុំ
ជាខាប្រកាន់ត្រង់នេះឯង ។

សម្តេចព្រះមហាក្សត្រមានព្រះបន្ទូលដណ្តឹងសួរទៅពាលោថា ឯ
 ទុន្ទរភត្តកទៅនៅអាយស៊ីអ៊ី ស៊ីកាមខ្យងឬស៊ីត្រី ។ ទៅពាលោក្រាប
 ទូលថាស៊ីត្រី ។ ទើបព្រះអង្គមានព្រះបន្ទូលថា បើដូច្នោះ ភត្តកទៅ
 តែងចាប់ត្រីជាភត្តកទៅសោកែស៊ី សមដូចពាក្យទៅសោកែមែន ។
 ទ្រង់បន្តិចឲ្យលក់ទៅពាលោជាខ្ញុំទៅសោកែ ។ ទៅទាំងពីរគឺសុខចិត្ត
 ក្រាបទូលលាត្រឡប់ទៅកាន់លំនៅភាគាវិញហោង ។

ចប់រឿងបុរសចាញ់ទុកតែប៉ុណ្ណោះ ។

បន្តិចបន្តួច ព្រះមហាក្សត្រមានព្រះបន្ទូលដណ្តឹងសួរទៅពាលោថា ឯ
 ទុន្ទរភត្តកទៅនៅអាយស៊ីអ៊ី ស៊ីកាមខ្យងឬស៊ីត្រី ។ ទៅពាលោក្រាប
 ទូលថាស៊ីត្រី ។ ទើបព្រះអង្គមានព្រះបន្ទូលថា បើដូច្នោះ ភត្តកទៅ
 តែងចាប់ត្រីជាភត្តកទៅសោកែស៊ី សមដូចពាក្យទៅសោកែមែន ។
 ទ្រង់បន្តិចឲ្យលក់ទៅពាលោជាខ្ញុំទៅសោកែ ។ ទៅទាំងពីរគឺសុខចិត្ត
 ក្រាបទូលលាត្រឡប់ទៅកាន់លំនៅភាគាវិញហោង ។